

# SHARP



## 1-БИТНЫЙ ЦИФРОВОЙ ДОМАШНИЙ КИНОТЕАТР

МОДЕЛЬ

# SD-AT1000HR

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## **Внимание!**

**Во исполнение Статьи 5 Закона Российской Федерации «О защите прав потребителей», а также Указа Правительства Российской Федерации №720 от 16 июня 1997г. устанавливается срок службы данной модели - 7 лет с момента производства при условии использования в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами .**

## **Внимание!**

**Следующие данные являются дополнительной информацией, необходимой для обеспечения требований Государственного Стандарта «Информация для покупателей», вводимого в действие с 1 июля 1998 г.**

**Остальная обязательная информация уже отражена в руководстве по эксплуатации.**

**Страна-изготовитель: Произведено в Малайзии**

**Фирма-изготовитель: ШАРП Корпорейшн**

**Юридический адрес изготовителя:**

**22-22 Нагайке-чо, Абено-ку,  
Осака 545-8522, Япония**

# Введение

Благодарим Вас за покупку изделия фирмы SHARP. Чтобы использовать аппарат наилучшим образом, пожалуйста, прочтите настоящее руководство внимательно. Оно окажет Вам помощь при эксплуатации Вашего изделия фирмы SHARP.

- 1-битный цифровой домашний кинотеатр SD-AT1000HR состоит из следующих составных частей: SD-AT1000HR (главного аппарата), CP-AT1000HF (передних громкоговорителей), CP-AT1000HC (центральных громкоговорителей), CP-AT1000HR (громкоговорителей окружающего звучания) и CP-AT1000HSW (сабвуфера).

## Специальные примечания

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Когда кнопка ON/STAND-BY установлена в положение STAND-BY, аппарат по-прежнему находится под напряжением электросети. При кнопке ON/STAND-BY, установленной в положение STAND-BY, аппарат может быть приведен в действие в режиме таймера или при помощи пульта дистанционного управления.
- Данный аппарат не содержит частей, требующих обслуживания со стороны пользователя. Если у Вас нет соответствующей квалификации, никогда не снимайте крышки. Внутри аппарата имеется опасное для жизни электрическое напряжение, поэтому всегда следует извлекать сетевую вилку из розетки перед проведением работ по его обслуживанию, или когда аппарат не используется в течение длительного периода времени.
- Для предотвращения пожара и поражения электрическим током не допускайте попадания капель или брызг на аппарат. Не размещайте на аппарате предметы, наполненные жидкостью, например, вазы.

Изготовлено по лицензии Digital Theater Systems, Inc. с использованием выпущенных в свет и находящихся на рассмотрении международных патентов US Pat. № 5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 и других. "DTS" и "DTS Digital Surround" являются зарегистрированными торговыми марками Digital Theater Systems, Inc. Авторское право 1996, 2000 Digital Theater Systems, Inc. Авторские права защищены.

Изготовлено по лицензии фирмы Dolby Laboratories. Долби, "Dolby", "Pro Logic" и символ с двойным "D" - товарные знаки фирмы Dolby Laboratories.

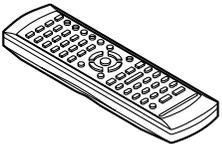
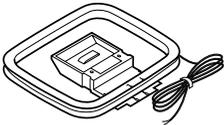
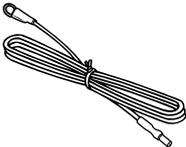
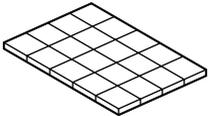
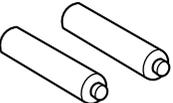
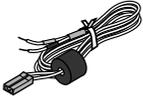
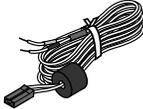
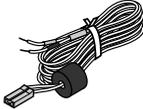
# Содержание

SD-AT1000HR

	Стр.		Стр.
<b>■ Общая информация</b>		<b>■ Основные операции</b>	
Принадлежности .....	3	Прослушивание радиовещательных программ .....	19, 20
Принадлежности по выбору .....	3	Прослушивание звука воспроизведения проигрывателей DVD, KBM и т.д. ....	21
Меры предосторожности .....	4	Наслаждение разнообразными звуками .....	22 - 24
Органы управления и индикаторы .....	5 - 10	<b>■ Дополнительные функции</b>	
<b>■ Подсоединение проводов системы</b>		Регулировка задержки громкоговорителей/уровня громкоговорителей .....	25, 26
Подсоединение громкоговорителей .....	11, 12	Использование системы данных радиовещания (RDS) .....	27 - 30
Подсоединение антенны .....	12	Использование таймера и режима сна .....	31 - 33
Аудио подсоединения к проигрывателям DVD, KBM, телевизорам и т.п. ....	13, 14	<b>■ Справочные сведения</b>	
<b>■ Подготовка к использованию</b>		Схема отыскания неисправностей .....	34, 35
Установка системы .....	15	Индикаторы ошибок и предупреждения .....	35
Пульт дистанционного управления .....	16	Техническое обслуживание .....	35
Общее управление .....	17	Технические характеристики .....	36
Установка часов .....	18		

# Принадлежности

Пожалуйста, убедитесь в том, что в комплекте имеются следующие принадлежности.

 <p><b>Пульт дистанционного управления x 1</b></p>	 <p><b>Рамочная АМ-антенна x 1</b></p>	 <p><b>ЧМ-антенна x 1</b></p>	 <p><b>Белый</b> (для левого переднего громкоговорителя) приблизит. 5 м</p>	 <p><b>Зеленый</b> (для центрального громкоговорителя) приблизит. 5 м</p>	 <p><b>Красный</b> (для правого переднего громкоговорителя) приблизит. 5 м</p>
 <p><b>Лист прокладок для громкоговорителей, предохраняющих от проскальзывания (20 штук) x 1</b></p>	 <p><b>Батарейка размера "AA" (UM/SUM-3, R6, HP-7 или им подобная) x 2</b></p>		 <p><b>Пурпурный</b> (для сабвуфера) приблизит. 5 м</p>	 <p><b>Синий</b> (для левого громкоговорителя окружающего звучания) приблизит. 15 м</p>	 <p><b>Серый</b> (для правого громкоговорителя окружающего звучания) приблизит. 15 м</p>
<p><b>Провода подсоединения громкоговорителей x 6</b></p>					

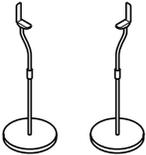
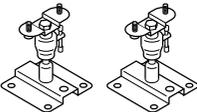
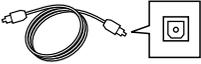
**Примечание:**

В комплект поставки входят только указанные выше принадлежности

## Принадлежности по выбору

Для обеспечения надлежащей эксплуатации данного изделия используйте только указанные принадлежности по выбору.

Для установки громкоговорителей прочтите инструкцию, поставляемую с подставками или с кронштейнами.

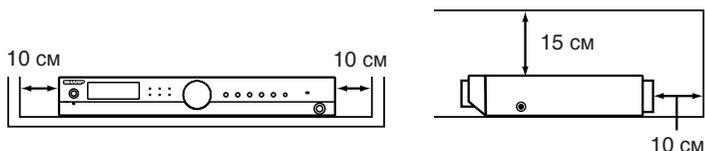
НАПОЛЬНАЯ ПОДСТАВКА ДЛЯ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЯ	НАСТЕННЫЙ КРОНШТЕЙН ДЛЯ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЯ	ОПТИЧЕСКИЙ ЦИФРОВОЙ КАБЕЛЬ
Модель: AD-AT11ST 	Модель: AD-AT10SA 	Модель: AD-M3DC 

Внешний вид принадлежностей по выбору может отличаться от изображенного на рисунках выше.

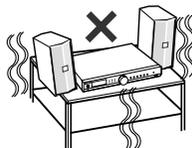
# Меры предосторожности

## Общие меры предосторожности

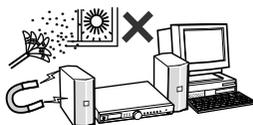
- Пожалуйста, убедитесь в том, что аппарат размещен в хорошо проветриваемом месте, и что имеется свободное пространство, по меньшей мере, по 10 см по бокам и за аппаратом. Также необходимо иметь минимум 15 см свободного пространства над аппаратом.



- Используйте аппарат на твердой горизонтальной поверхности, не подверженной вибрациям.



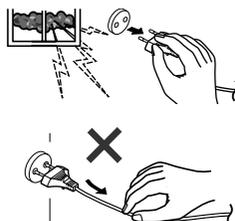
- Предохраняйте аппарат от воздействия прямых солнечных лучей, сильных магнитных полей, чрезмерного запыления, влаги и близости электронного/электрического оборудования (домашние компьютеры, факсимильные аппараты и т.п.), способного генерировать электрические помехи.



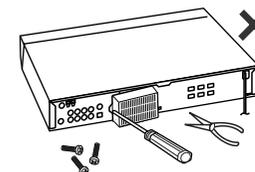
- Не кладите ничего сверху на аппарат.
- Не подвергайте аппарат воздействию сырости, температур свыше 60°C или крайне низких температур.

- Если аппарат не работает надлежащим образом, отсоедините его от сети питания, а затем подсоедините снова. Затем включите аппарат.
- Во время грозы следует отсоединить аппарат от сети питания в целях безопасности.

- При извлечении вилки питания переменного тока из сетевой розетки следует удерживать саму вилку, а не кабель, так как, потянув за кабель, Вы можете повредить его внутренние провода.



- Нельзя снимать внешнюю крышку, так как это может привести к поражению электрическим током. Для технического обслуживания узлов, расположенных внутри корпуса, обращайтесь в Вашу местную мастерскую технического обслуживания продукции фирмы SHARP.



- Нельзя препятствовать вентиляции, закрывая вентиляционные отверстия предметами, такими, как газеты, скатерти, занавески и т.п.



- Нельзя располагать на аппарате источники открытого пламени, такие, как, например, горящие свечи.
- При ликвидации батареек следует принимать во внимание соответствующие экологические нормы.
- Данный аппарат может использоваться только при температуре в пределах диапазона 5°C – 35°C.

### Предупреждение:

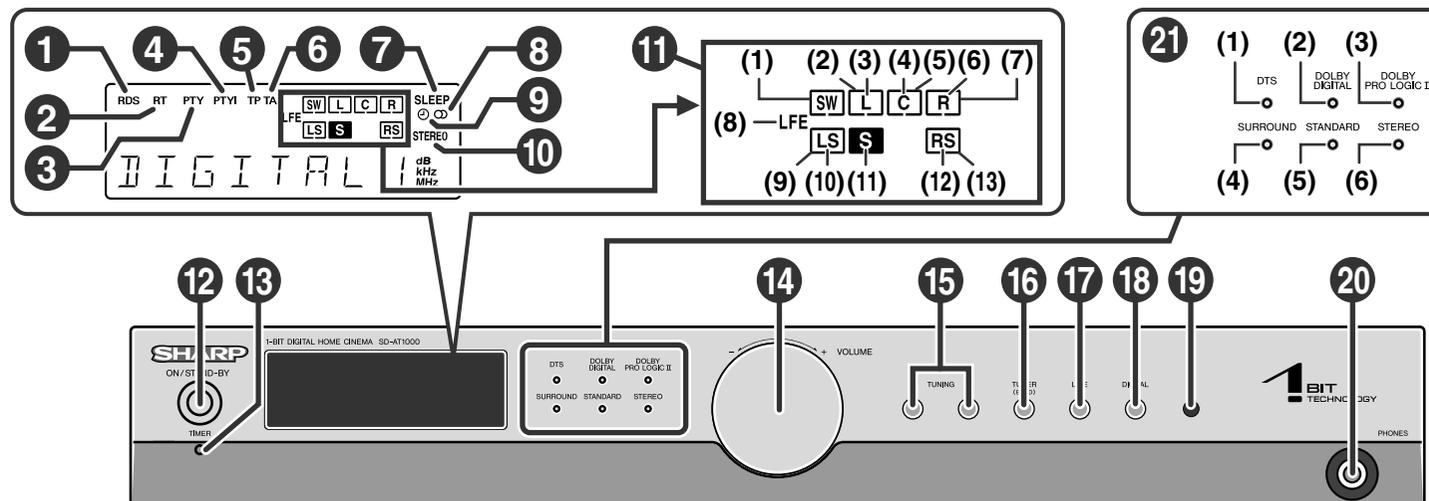
Рабочее напряжение должно соответствовать напряжению, указанному на данном аппарате. Использование данного изделия при более высоком напряжении, чем то, которое предусмотрено, представляет опасность, и может привести к пожару или к другому несчастному случаю, вызывающему повреждение. Фирма SHARP не несет ответственности за любое повреждение, вызванное использованием данного аппарата при напряжении, отличающемся от предусмотренного значения.

## Регулировка уровня громкости

Уровень звука при заданной установке регулятора громкости зависит от мощности громкоговорителей, их расположения и различных других факторов. Рекомендуется избегать высокого уровня громкости звука. Не устанавливайте регулятор громкости на полную громкость при включении и слушайте музыку на умеренных уровнях громкости.

# Органы управления и индикаторы

## ■ Главный аппарат (передняя панель)



### Страница для справок

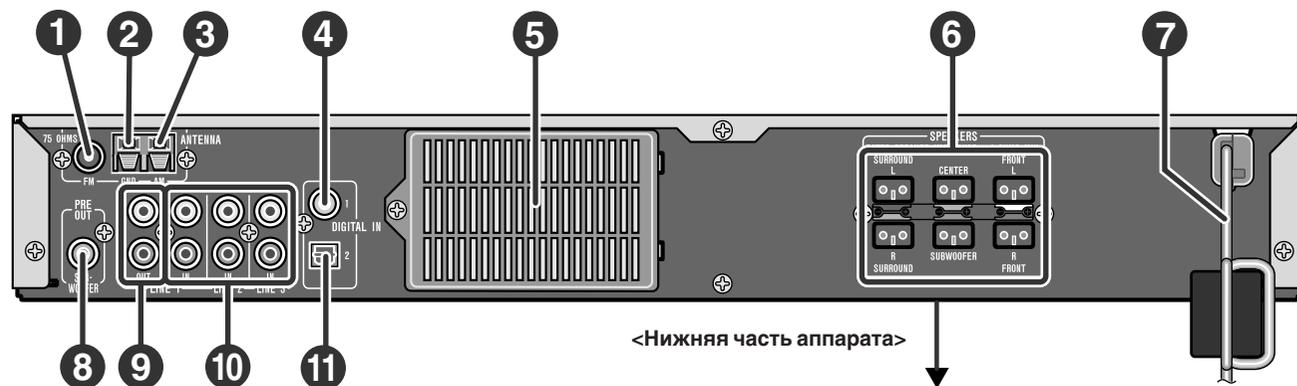
1. Индикатор RDS .....	29
2. Индикатор радио текста .....	27
3. Индикатор типа программы .....	
4. Индикатор динамического РТУ .....	27
5. Индикатор программы транспортного движения .....	27
6. Индикатор дорожных новостей .....	27
7. Индикатор спящего режима .....	33
8. Индикатор приема ЧМ-стерео .....	19
9. Индикатор воспроизведения по таймеру .....	31
10. Индикатор режима ЧМ-стерео .....	19
11. Индикаторы аудиосигналов/индикаторы громкоговорителей .....	22
(1) Индикатор сабвуфера .....	(8) Индикатор сигнала низкочастотного эффекта
(2) Индикатор левого переднего громкоговорителя .....	(9) Индикатор левого громкоговорителя окружающего звучания
(3) Индикатор переднего левого сигнала .....	(10) Индикатор левого сигнала окружающего звучания
(4) Индикатор центрального сигнала .....	(11) Индикатор монофонического сигнала окружающего звучания
(5) Индикатор центрального громкоговорителя .....	(12) Индикатор правого сигнала окружающего звучания
(6) Индикатор переднего правого сигнала .....	(13) Индикатор правого громкоговорителя окружающего звучания
(7) Индикатор правого переднего громкоговорителя .....	

### Страница для справок

12. Кнопка включения/режима ожидания .....	17
13. Индикатор установки таймера .....	32
14. Регулятор громкости .....	17
15. Кнопки настройки в сторону возрастания и в сторону убывания .....	19
16. Кнопка тюнера (диапазона) .....	19
17. Кнопка выбора линейного входа .....	21
18. Кнопка выбора цифрового входа .....	21
19. Датчик дистанционного управления .....	16
20. Гнездо для подключения головных телефонов .....	17
21. Индикаторы режима звучания .....	22, 23, 24

- |                                     |
|-------------------------------------|
| (1) Индикатор сигнала DTS           |
| (2) Индикатор сигнала Dolby Digital |
| (3) Индикатор Dolby Pro Logic II    |
| (4) Индикатор окружающего звучания  |
| (5) Индикатор стандартного звучания |
| (6) Индикатор стерео звучания       |

## ■ Главный аппарат (задняя панель)



<Нижняя часть аппарата>

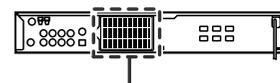
<b>SHARP</b>	MODEL NO. SD-AT1000HR
1-BIT DIGITAL HOME CINEMA	
230V ~ 50Hz	80W
FREQUENCY RANGE : FM 87.5 - 108 MHz	
AM 522 - 1620 kHz	
SERIAL NO.	
SHARP CORPORATION	

### Страница для справок

1. Гнездо для подключения ЧМ-антенны 75 Ом .....	12
2. Гнездо для заземления антенны .....	12
3. Гнездо для подключения рамочной АМ-антенны .....	12
4. Гнездо коаксиального цифрового аудиовхода .....	13
5. Охлаждающий вентилятор .....	6
6. Гнезда для подключения громкоговорителей .....	11
7. Кабель питания переменного тока .....	14
8. Гнездо предварительного выхода сабвуфера .....	14
9. Гнезда линейного аудиовыхода .....	13
10. Гнезда линейного аудиовхода .....	13, 14
11. Гнездо оптического цифрового аудиовхода .....	13

### Охлаждающий вентилятор

Данный аппарат оборудован охлаждающим вентилятором на задней панели для улучшенного охлаждения. Не закрывайте отверстия в этой секции ни при каких обстоятельствах.

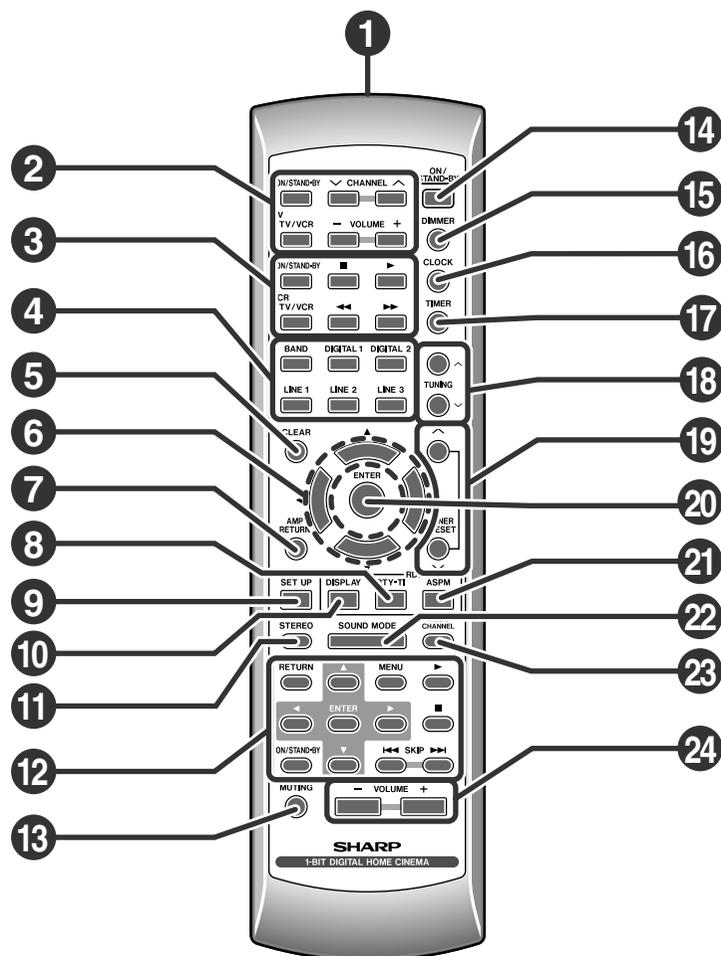


Охлаждающий вентилятор

### Внимание:

- Аппарат во время использования будет нагреваться. Не прикасайтесь к горячим зонам аппарата в течение длительного периода времени во избежание получения повреждения.
- Данный аппарат оснащен специальной функцией, предохраняющей цепь усилителя от повреждения. Когда она приводится в действие, звук выключается. В этом случае установите аппарат в режим ожидания и включите его снова.

## Органы управления и индикаторы (продолжение)



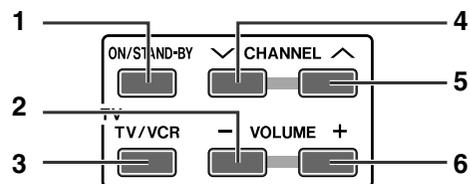
### ■ Пульт дистанционного управления

Страница для справок

1. Передатчик дистанционного управления .....	16
2. Кнопки управления телевизором .....	8
3. Кнопки управления KBM .....	8
4. Кнопки выбора входа .....	19, 21
5. Кнопка удаления .....	20
6. Кнопки курсора .....	18, 25
7. Кнопка возврата усилителя .....	25
8. Кнопка типа программы RDS/поиска информации о транспортном движении .....	30
9. Кнопка начальной установки усилителя .....	25
10. Кнопка выбора режима отображения RDS .....	27
11. Кнопка выбора 2-канального стереозвучания .....	24
12. Кнопки управления DVD .....	8
13. Кнопка приглушения звука .....	17
14. Кнопка включения/режима ожидания .....	16
15. Кнопка регулятора освещенности .....	17
16. Кнопка часов .....	18
17. Кнопка таймера .....	31
18. Кнопки настройки в сторону возрастания и в сторону убывания .....	19
19. Кнопки предварительной установки тюнера в сторону возрастания и убывания .....	20
20. Кнопка ввода .....	18
21. Кнопка RDS ASPM (программы автоматического сохранения в памяти станции) .....	29
22. Кнопка выбора режима звучания .....	23
23. Кнопка выбора многоканального режима .....	23
24. Кнопки увеличения и уменьшения громкости .....	17

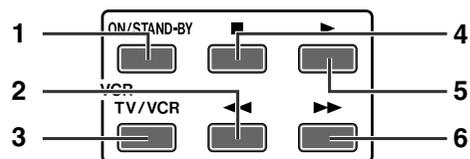
Имеется возможность управлять некоторыми функциями телевизоров, KBM и проигрывателей DVD фирмы SHARP при помощи Вашего нового пульта дистанционного управления SD-AT1000HR. Однако, некоторые модели могут на него не реагировать.

### Кнопки управления телевизором



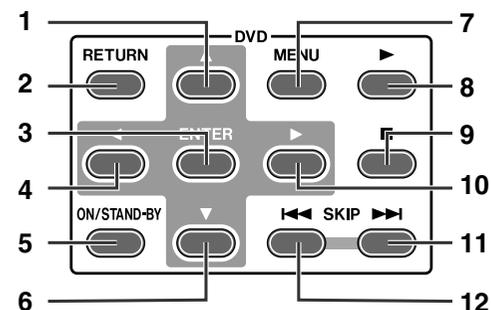
- |  |   |
|--|---|
| 1 <b>TV ON/STAND-BY</b><br>Устанавливает питание телевизора в положение "ON" (включено) или "STAND-BY" (режим ожидания). | 4 <b>TV CHANNEL</b> ▾<br>Переключает каналы телевизора в сторону убывания.    |
| 2 <b>TV VOLUME -</b><br>Уменьшает громкость телевизора.  | 5 <b>TV CHANNEL</b> ▴<br>Переключает каналы телевизора в сторону возрастания. |
| 3 <b>TV TV/VCR</b><br>Переключает вход на телевизор или KBM.   | 6 <b>TV VOLUME +</b><br>Увеличивает громкость телевизора.                     |

### Кнопки управления KBM



- |  |   |
|--|---|
| 1 <b>VCR ON/STAND-BY</b><br>Устанавливает питание KBM в положение "ON" (включено) или "STAND-BY" (режим ожидания). | 4 <b>VCR</b> ■<br>Осуществляет остановку кассеты.                 |
| 2 <b>VCR</b> ◀◀<br>Осуществляет быструю обратную перемотку кассеты.  | 5 <b>VCR</b> ▶▶<br>Осуществляет воспроизведение кассеты.          |
| 3 <b>VCR TV/VCR</b><br>Переключает вход на телевизор или KBM.  | 6 <b>VCR</b> ▶▶<br>Осуществляет быструю перемотку кассеты вперед. |

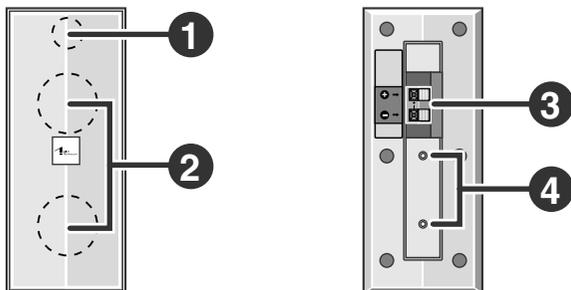
### Кнопки управления DVD



- |  |   |
|--|---|
| 1 <b>DVD</b> ▲<br>Выбирает меню DVD.   | 7 <b>DVD MENU</b><br>Отображает меню DVD.                               |
| 2 <b>DVD RETURN</b><br>Осуществляет переход к предыдущему экрану.  | 8 <b>DVD</b> ▶<br>Осуществляет воспроизведение DVD.                     |
| 3 <b>DVD ENTER</b><br>Осуществляет подтверждение меню.   | 9 <b>DVD</b> ■<br>Осуществляет остановку проигрывателя DVD.             |
| 4 <b>DVD</b> ◀<br>Выбирает меню DVD.   | 10 <b>DVD</b> ▶<br>Выбирает меню DVD.                                   |
| 5 <b>DVD ON/STAND-BY</b><br>Устанавливает питание DVD в положение "ON" (включено) или "STAND-BY" (режим ожидания). | 11 <b>DVD SKIP</b> ▶▶▶<br>Пропускает разделы DVD в сторону возрастания. |
| 6 <b>DVD</b> ▼<br>Выбирает меню DVD.   | 12 <b>DVD SKIP</b> ◀◀◀<br>Пропускает разделы DVD в сторону убывания.    |

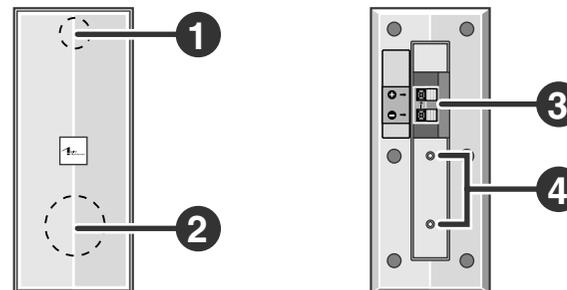
## Органы управления и индикаторы (продолжение)

### ■ Передний громкоговоритель x 2



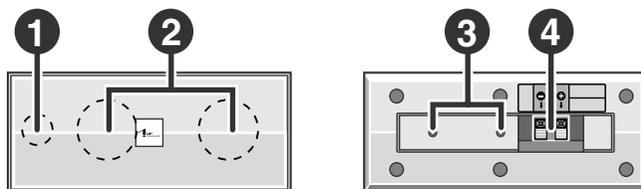
1. Рефлексный канал низких частот
2. Динамики
3. Гнезда громкоговорителя
4. Монтажные отверстия для подставки или кронштейна

### ■ Громкоговоритель окружающего звучания x 2



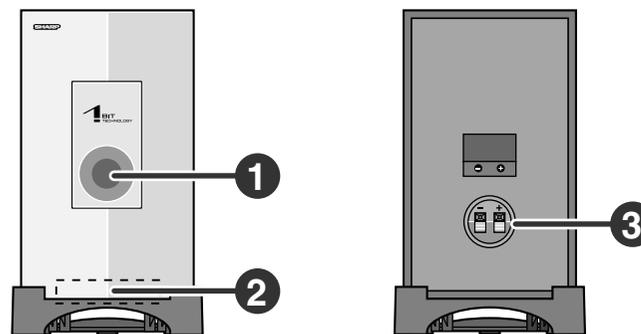
1. Рефлексный канал низких частот
2. Динамик
3. Гнезда громкоговорителя
4. Монтажные отверстия для подставки или кронштейна

### ■ Центральный громкоговоритель x 1



1. Рефлексный канал низких частот
2. Динамики
3. Монтажные отверстия для кронштейна
4. Гнезда громкоговорителя

### ■ Сабвуфер x 1



1. Рефлексный канал низких частот
2. Динамик нижних звуковых частот
3. Гнезда громкоговорителя

## ■ Функции громкоговорителей

### Передний громкоговоритель:

Воспроизводит звук, идущий слева и справа (для стереофонического режима) или звук окружающего звучания, идущий спереди.

### Центральный громкоговоритель:

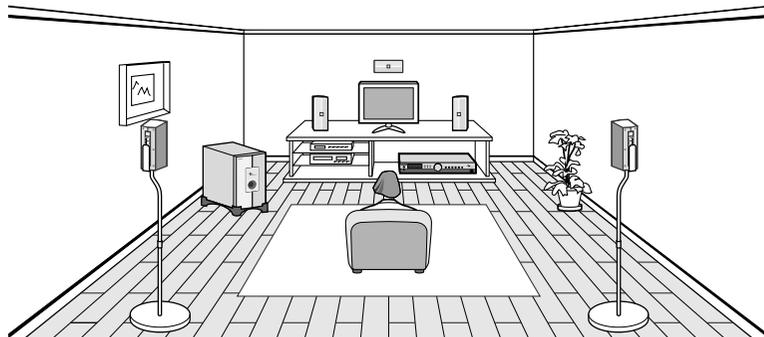
Воспроизводит звук окружающего звучания, идущий по центру.

### Громкоговоритель окружающего звучания:

Воспроизводит звук окружающего звучания, идущий сзади.

### Сабвуфер:

Воспроизводит звучание низких частот.



(Подробные сведения по установке громкоговорителей приведены на стр. 15.)

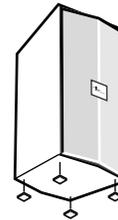
### Примечания:

- Не допускайте попадания внутрь и не размещайте никаких предметов в рефлексных каналах низких частот.
- Решетки громкоговорителей не снимаются.
- Передние и центральный громкоговорители, а также громкоговоритель сабвуфера имеют магнитное экранирование.

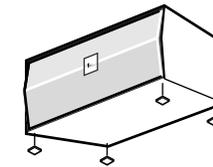
## ■ Использование прокладок для громкоговорителей, предохраняющих от проскальзывания

Вы можете установить передние, центральный громкоговорители и громкоговорители окружающего звучания как вертикально, так и горизонтально. Прикрепите прокладки (входят в комплект поставки) к нижней части громкоговорителей для предотвращения их соскальзывания или падения вследствие вибрации.

(Вертикальное положение)



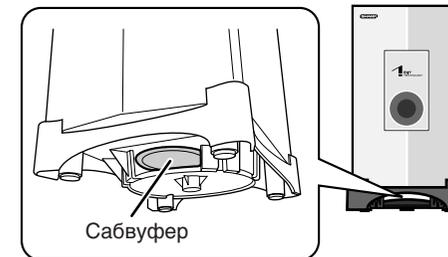
(Горизонтальное положение)



Лист прокладок для громкоговорителей (20 штук) поставляется с данным изделием. Используйте 4 прокладки на громкоговоритель.

## ■ Переноска сабвуфера

При переноске сабвуфера будьте осторожны, чтобы не прикасаться к низкочастотному динамику, расположенному в нижней части. Он может быть поврежден. Обязательно держите аппарат за его основание.

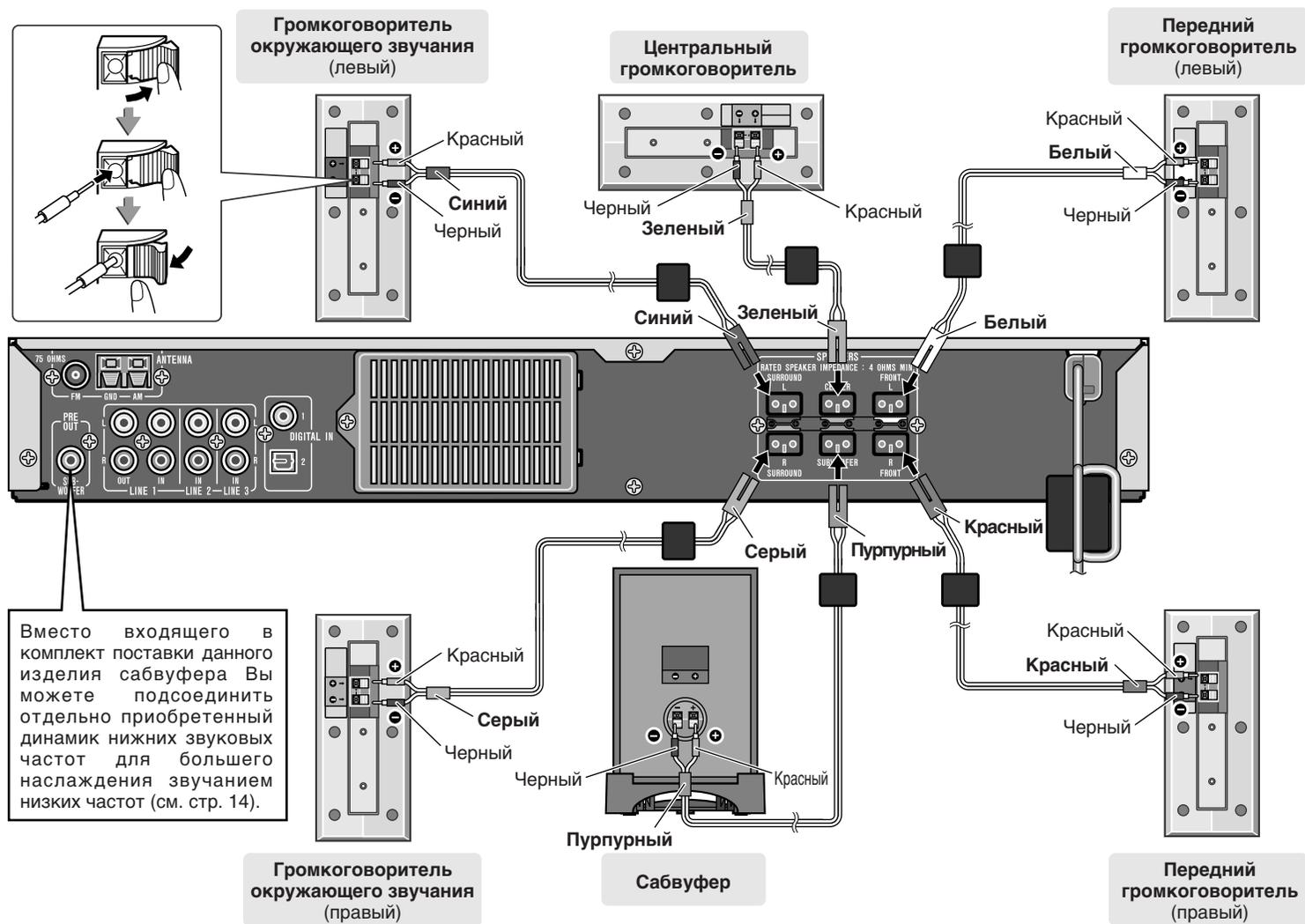


# Подсоединение громкоговорителей

Гнезда громкоговорителей на главном аппарате, трубка и штекеры проводов громкоговорителя, а также ярлыки громкоговорителей различаются по цвету.

Подсоединяйте громкоговорители к главному аппарату, подбирая соответствующие цвета.

(Подробные сведения по установке громкоговорителей приведены на стр. 15.)

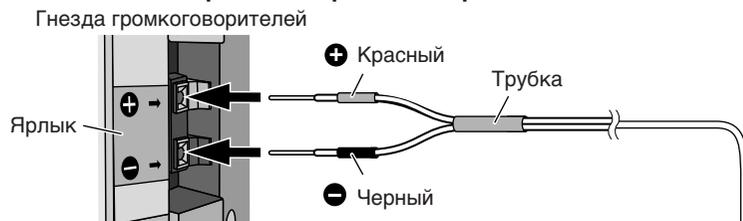


## Подсоединение проводов громкоговорителей

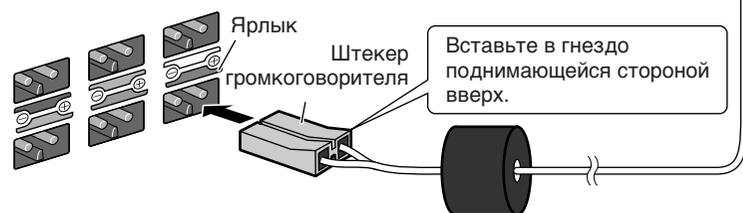
Убедитесь в том, провод питания переменного тока отсоединен при подсоединении громкоговорителей.

Для предотвращения случайного короткого замыкания между полюсами  $\oplus$  и  $\ominus$  подсоедините провода громкоговорителей сначала к громкоговорителям, а затем к аппарату.

### 1 Подсоедините провода к громкоговорителям.

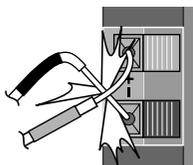


### 2 Подсоедините другой конец к главному аппарату.



#### Внимание:

- Прилагаемые громкоговорители предназначены исключительно для аппарата SD-AT1000HR. Не подсоединяйте их к другому оборудованию, и не подсоединяйте другие громкоговорители к аппарату SD-AT1000HR. Это может привести к неисправности.
- Не путайте знаки  $\oplus$  и  $\ominus$ , а также правые и левые полюса проводов громкоговорителей. (Правый громкоговоритель располагается справа, когда Вы обращены лицом к аппарату.)
- Не допускайте контакта незащищенных проводов громкоговорителя между собой.
- Не становитесь и не садитесь на громкоговорители. Вы можете получить травму.
- Вставляйте штекер громкоговорителя полностью поднимающейся стороной вверх.
- Удерживайте штекер громкоговорителя при его извлечении из главного аппарата. Вытягивание за провод может привести к неисправности аппарата.



Неправильно

## Подсоединение антенны

### Прилагаемая ЧМ-антенна:

Подсоедините провод ЧМ-антенны к гнезду FM 75 OHMS и найдите положение провода ЧМ-антенны, обеспечивающее наивысший уровень принимаемого сигнала.

### Прилагаемая рамочная АМ-антенна:

Подсоедините провод рамочной АМ-антенны к гнездам AM и GND. Найдите положение оптимального приема рамочной АМ-антенны. Установите рамочную АМ-антенну на полке и т.п. или прикрепите ее к стойке или к стене винтами (не входят в комплект поставки).

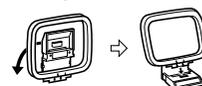


#### Примечания:

- Размещение антенны на аппарате или вблизи провода питания переменного тока может вызывать помехи. Для наилучшего приема размещайте антенну подальше от аппарата.
- Если статический шум слышен даже после регулировки положения рамочной АМ-антенны, попробуйте поменять местами соединения проводов.

#### Установка рамочной АМ-антенны:

< Сборка >



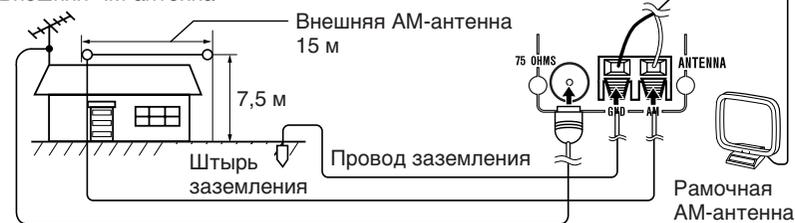
< Прикрепление к стене >



#### Внешняя ЧМ- или АМ-антенна:

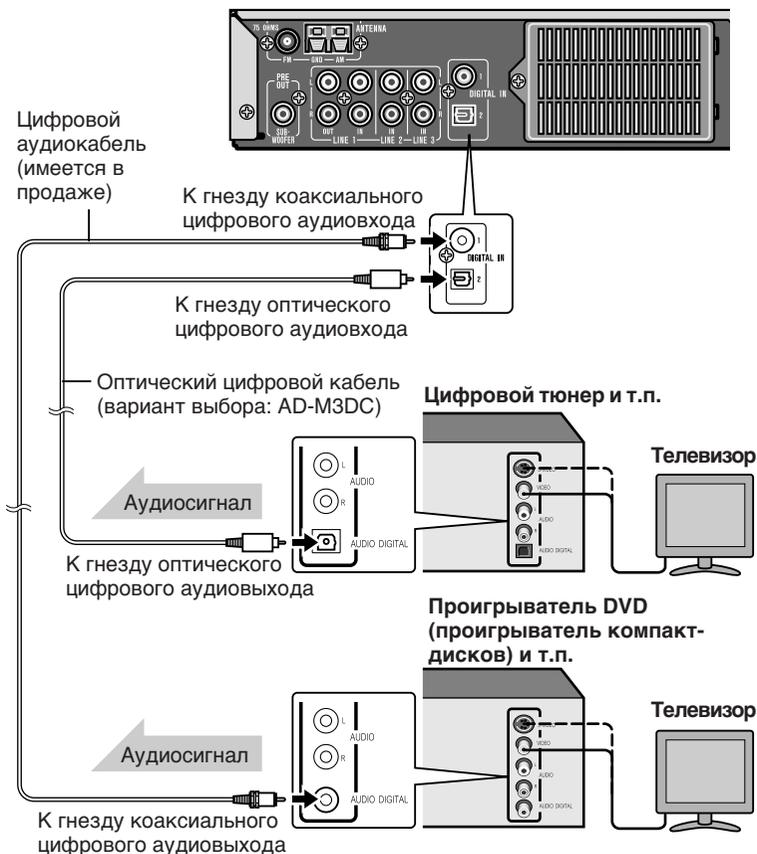
Используйте внешнюю ЧМ- или АМ-антенну в случае необходимости более качественного приема. При этом проконсультируйтесь с Вашим дилером. При использовании внешней АМ-антенны убедитесь в том, что провод рамочной АМ-антенны подсоединен.

#### Внешняя ЧМ-антенна



# Аудиоподсоединения к проигрывателям DVD, KVM, телевизорам и т.п.

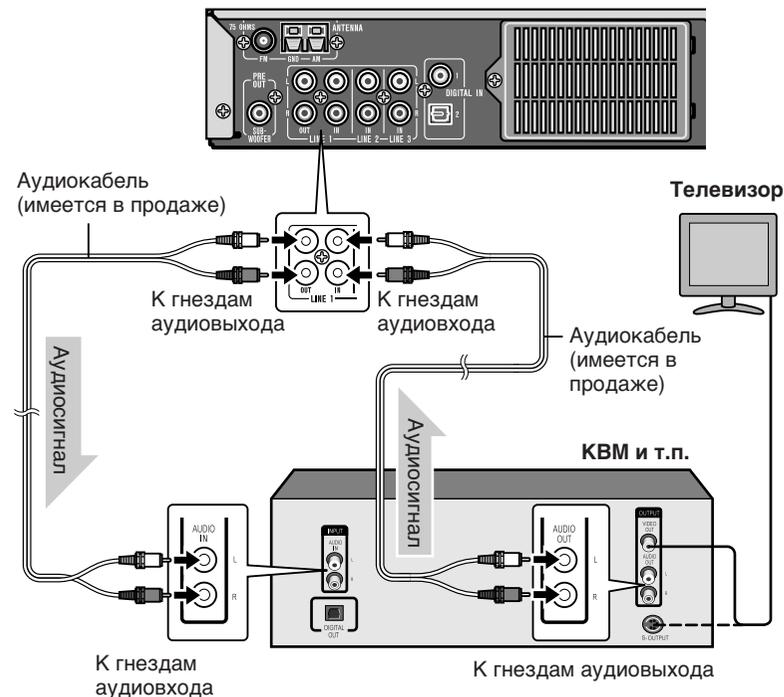
## ■ Подсоединение проигрывателя DVD (проигрывателя компакт-дисков), цифрового тюнера и т.п.



### Примечания:

- В данном аппарате имеются гнезда DIGITAL IN 1 (коаксиальное) и DIGITAL IN 2 (оптическое) для цифрового входа. Выберите одно из них в соответствии с выходным гнездом Вашего оборудования.
- При подсоединении с помощью оптического цифрового кабеля установите цифровой выход цифрового тюнера на PCM. Обратитесь к руководству по эксплуатации цифрового тюнера.

## ■ Подсоединение KVM и т.п.

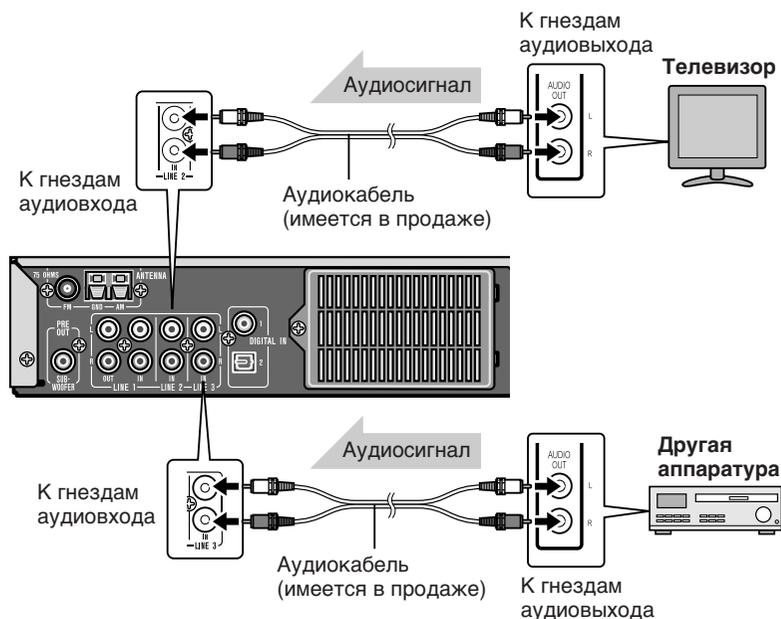


### Примечания:

- Гнезда LINE 1 OUT выводят сигналы, поступающие из гнезд LINE 2 IN, LINE 3 IN и встроенного тюнера. Сигналы, поступающие из гнезд DIGITAL IN и LINE 1 IN, не выводятся.
- Подсоедините телевизор непосредственно к проигрывателю DVD, KVM или цифровому тюнеру для просмотра программ (обратитесь к руководству по эксплуатации каждого аппарата).

## ■ Аудиоподсоединение к телевизорам и другой аппаратуре

Вы можете наслаждаться окружающим звучанием из телевизора или другой аппаратуры посредством подсоединения их к аппарату, как показано ниже.



### Внимание:

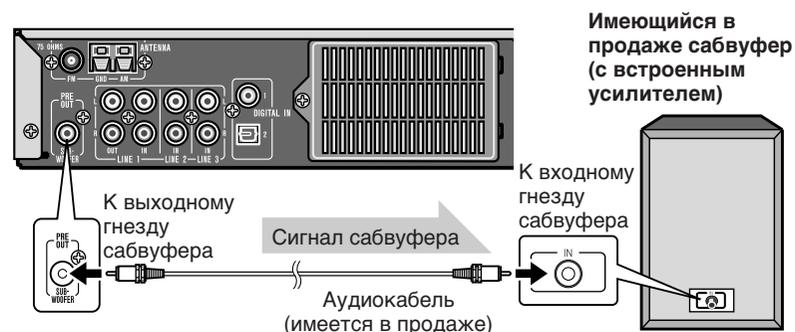
Отключите всю аппаратуру перед выполнением данного подсоединения.

### Примечания:

- Обратитесь к руководству по эксплуатации подсоединяемой аппаратуры.
- Вставляйте штекеры полностью во избежание появления размытого изображения или помех.

## ■ Использование другого сабвуфера

Для повышения выразительности низких частот к аппарату при помощи гнезда SUBWOOFER PRE OUT может быть подсоединен имеющийся в продаже сабвуфер с встроенным усилителем.

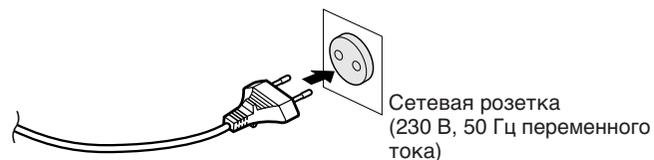


### Примечания:

- Из громкоговорителя, в котором нет встроенного усилителя, звук слышен не будет.
- Если прилагаемый сабвуфер не используется, отсоедините провод громкоговорителя от главного аппарата.
- К сабвуферу, подсоединенному к гнезду SUBWOOFER PRE OUT, применяются установки задержки громкоговорителя и уровня (см. стр. 25 и 26).

## ■ Подсоединение кабеля питания переменного тока

После проверки правильности всех соединений подсоедините кабель питания переменного тока данного аппарата к сетевой розетке.



### Примечание:

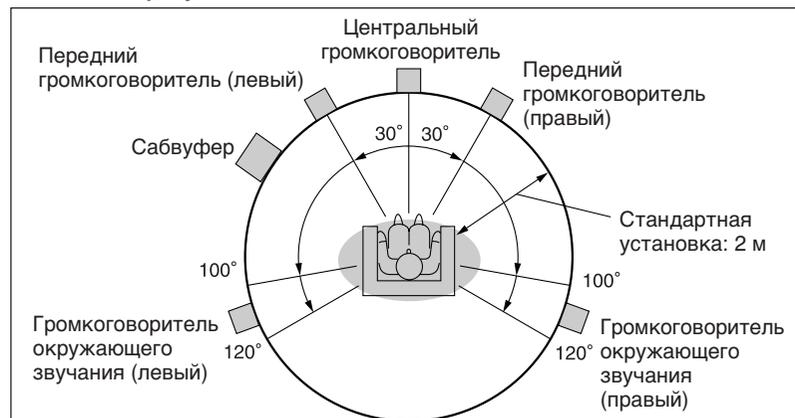
Отсоедините шнур питания переменного тока от сетевой розетки, если аппарат не будет использоваться в течение продолжительного периода времени.

# Установка системы

## ■ Размещение системы громкоговорителей

Наилучший эффект окружающего звучания достигается при установке каждого громкоговорителя на одинаковом расстоянии от места прослушивания.

Рекомендуется организовать размещение громкоговорителей, как показано на рисунке ниже.

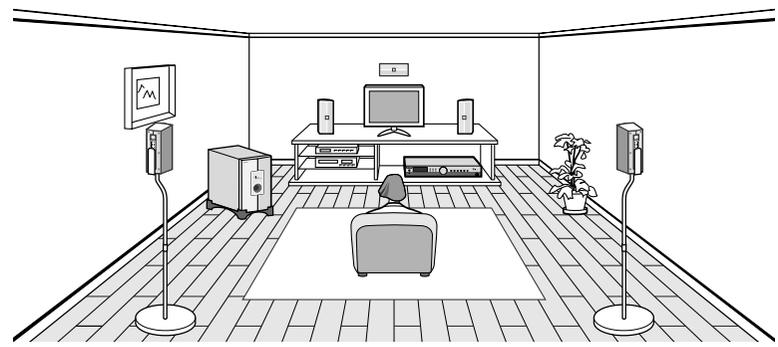


### Примечание:

Стандартное расстояние при установке составляет 2 м. Если не все громкоговорители могут быть установлены на одинаковом расстоянии, обратитесь к разделу "Настройка запаздывания громкоговорителя" (см. стр. 25).

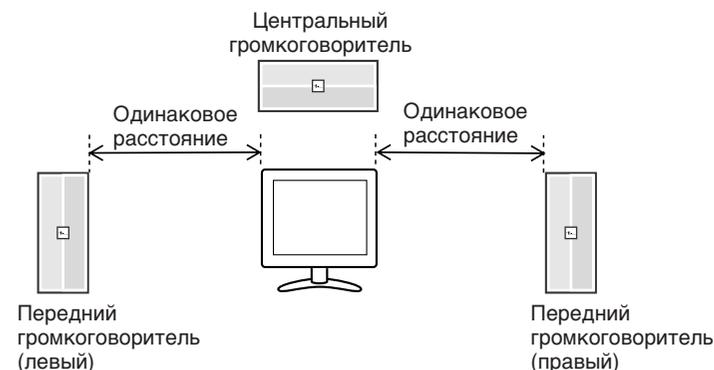
### Образец установки:

Подставки для громкоговорителей и настенные кронштейны для громкоговорителей приобретаются по выбору (см. стр. 3). Обратитесь к инструкции по их установке.



### Примечания:

- Расположите телевизор посередине между передними громкоговорителями.
- Рекомендуется установить центральный громкоговоритель возле телевизора.
- Расположите громкоговорители окружающего звучания на высоте, слегка превышающей высоту положения Ваших ушей.
- Во время воспроизведения низких частот сабвуфер вибрирует. Расположите его на устойчивой, твердой поверхности.
- Сабвуфер воспроизводит низкие частоты. Вы можете расположить его в любом месте по своему усмотрению.



## ■ Громкоговорители с магнитным экранированием

Передние и центральный громкоговорители, а также сабвуфер могут быть расположены сзади или возле телевизора, так как они имеют магнитное экранирование. Однако, в зависимости от типа телевизора, может возникнуть искажение цветов изображения.

### При возникновении изменения цветов...

Выключите телевизор (с помощью выключателя питания). По истечении 15 - 30 минут включите телевизор снова.

### Если изменение цветов все еще присутствует...

Переместите громкоговорители дальше от телевизора. Что касается подробностей, обратитесь к руководству пользователя телевизора.

### Примечание:

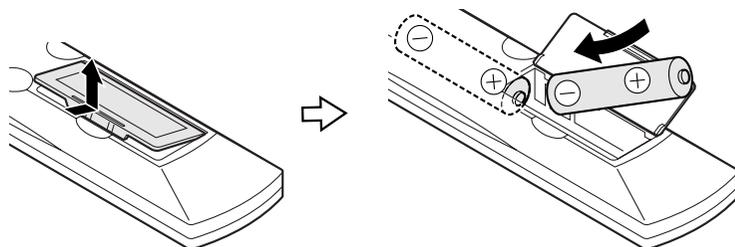
Громкоговорители окружающего звучания не имеют магнитного экранирования.

# Пульт дистанционного управления

SD-AT1000HR

## ■ Установка батареек

- 1 Снимите крышку батареек.
- 2 Вставьте батарейки в соответствии с направлением, указанным в батарейном отсеке.  
При вставке или извлечении батареек нажимайте на них по направлению к полюсу батареек ⊖.
- 3 Закройте крышку.



### Меры предосторожности при использовании батареек:

- Заменяйте все старые батарейки новыми одновременно.
- Не используйте старые батарейки вместе с новыми.
- Извлекайте батарейки, если аппарат не будет использоваться в течение длительного промежутка времени. Это предотвратит возможное повреждение вследствие утечки электролита.

### Внимание:

- Не используйте перезаряжаемые батарейки (никель-кадмиевые батарейки и т.п.).
- Неправильная установка батареек может привести к неисправности аппарата.

### Примечания по использованию:

- Если расстояние управления уменьшается или наблюдаются неполадки в управлении, следует заменить батарейки. Приобретите 2 батарейки размера "AA" (UM/SUM-3, R6, HP-7 или им подобные).
- Периодически очищайте светодиод передатчика на пульте дистанционного управления и датчик на аппарате мягкой тканью.
- Воздействие сильного освещения на датчик аппарата может помешать работе пульта. Измените освещение или расположение аппарата.
- Предохраняйте пульт дистанционного управления от воздействия сырости, нагрева, ударов и вибраций.

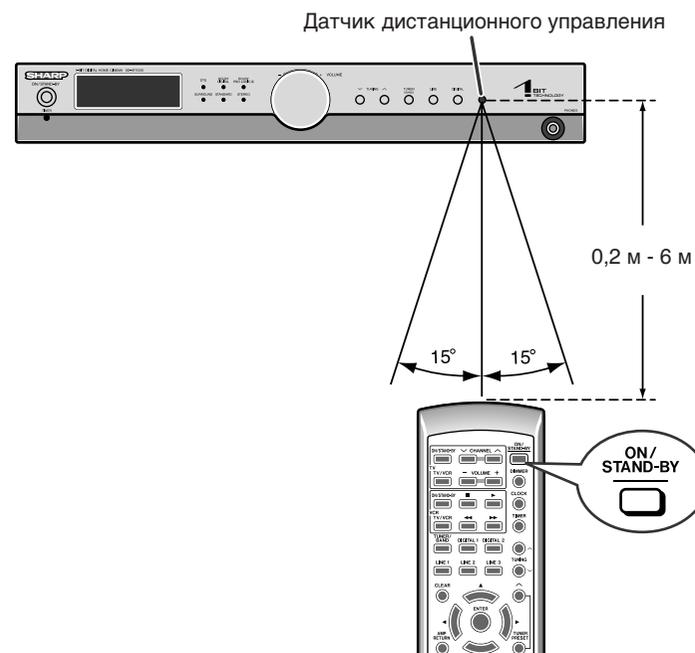
## ■ Проверка пульта дистанционного управления

Проверьте пульт дистанционного управления после проверки правильности всех соединений (см. стр. 11 - 14).

Направьте пульт дистанционного управления прямо на датчик дистанционного управления на аппарате.

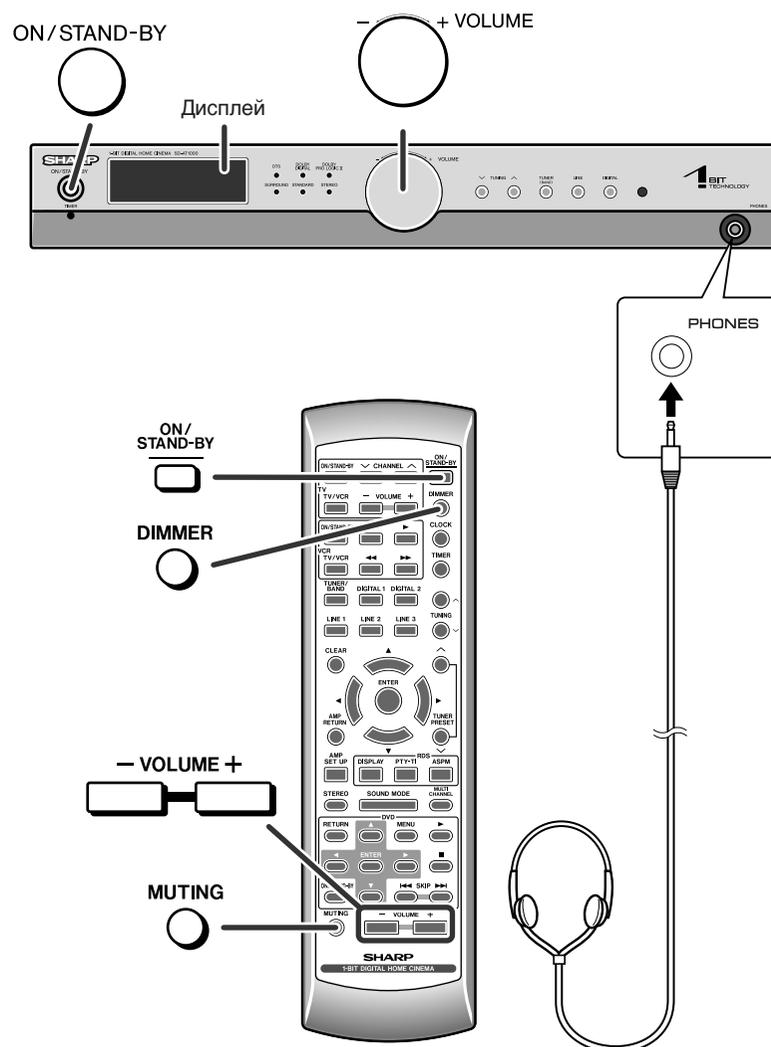
### Пульт дистанционного управления можно использовать в пределах показанного ниже диапазона:

Нажмите кнопку ON/STAND-BY. Включилось ли питание? Теперь Вы сможете наслаждаться Вашей системой.



Подготовка к использованию  
- Пульт дистанционного управления -

# Общее управление



## ■ Для включения питания

Нажмите кнопку ON/STAND-BY.

Если питание не включится, проверьте, надлежащим ли образом подключен кабель питания переменного тока.

## ■ Для установки аппарата в режим ожидания:

Нажмите кнопку ON/STAND-BY еще раз.

## ■ Для изменения яркости дисплея (2 уровня)

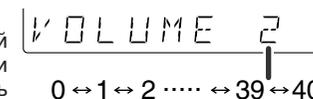
Вы можете переключить яркость дисплея, нажимая кнопку DIMMER.



## ■ Регулировка уровня громкости

Управление на главном аппарате:

При повороте регулятора VOLUME по часовой стрелке громкость будет увеличиваться. При повороте его против часовой стрелки громкость будет уменьшаться.



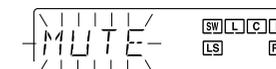
Управление на пульте дистанционного управления:

Нажимайте кнопку VOLUME + для увеличения громкости и кнопку VOLUME - для уменьшения.

## ■ Приглушение звука

При нажатии кнопки MUTING на пульте дистанционного управления звук временно приглушается.

Для восстановления звука нажмите кнопку еще раз.



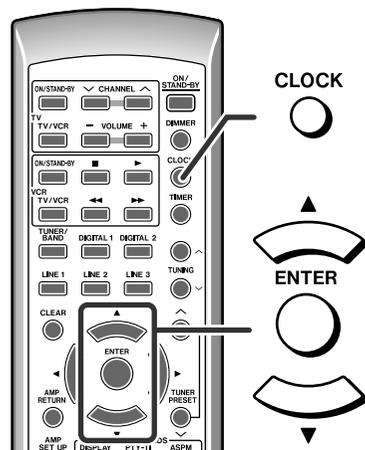
## ■ Головные телефоны

- Перед подключением или отключением головных телефонов уменьшите уровень громкости.
- Убедитесь в том, что Ваши головные телефоны оснащены штекером диаметром 6,3 мм, и их полное сопротивление находится в пределах 16 - 50 Ом. Рекомендуемое полное сопротивление составляет 32 Ом.
- При подключении головных телефонов громкоговорители автоматически отключаются. Отрегулируйте уровень громкости с помощью регулятора VOLUME.
- Вы не сможете использовать функцию окружающего звучания с головными телефонами.
- Не вставляйте и не извлекайте головные телефоны во время записи. Из-за этого может проскакивать звук.

# Установка часов

SD-AT1000HR

При установке правильного времени на аппарате Вы сможете использовать его не только в качестве часов, но и для таймера воспроизведения.



Вы сможете выполнить установку часов, даже когда аппарат находится в режиме ожидания. В данном примере часы устанавливаются для отображения 24-часовой индикации (0:00) на дисплее.

**1** Нажмите кнопку **CLOCK** и в течение 5 секунд нажмите кнопку **ENTER**.



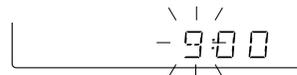
**2** Нажмите кнопку **▲** или **▼** для выбора 24-часовой или 12-часовой индикации, а затем нажмите кнопку **ENTER**.



- "0:00" → Будет установлена 24-часовая индикация. (0:00 - 23:59)
- "12:00 AM" → Будет установлена 12-часовая индикация. (AM 12:00 - PM 11:59)
- "AM 0:00" → Будет установлена 12-часовая индикация. (AM 0:00 - PM 11:59)

Следует отметить, что система индикации времени может быть установлена только при первоначальной настройке аппарата или при его возврате в исходное состояние (см. стр.35).

**3** Нажмите кнопку **▲** или **▼** для регулировки часов, а затем нажмите кнопку **ENTER**.



- Нажмите кнопку **▲** или **▼** один раз для изменения времени на 1 час вперед. Держите ее нажатой для непрерывного изменения вперед.
- При выборе 12-часовой индикации индикация "AM" автоматически изменится на индикацию "PM".

**4** Нажмите кнопку **▲** или **▼** для регулировки минут, а затем нажмите кнопку **ENTER**.



- Нажмите кнопку **▲** или **▼** один раз для изменения времени на 1 минуту вперед. Держите ее нажатой для непрерывного изменения вперед.
- Часы не будут изменяться даже при изменении минут с "59" на "00".
- Отсчет часов начинается с "0" секунд (секунды при этом не отображаются).
- Отображение часов исчезнет спустя приблизит. 5 секунд.

### Для проверки индикации времени:

Нажмите кнопку **CLOCK**.

Индикация времени отобразится примерно на 5 секунд.

### Примечание:

Когда питание от источника переменного тока восстанавливается после сбоя питания или отсоединения аппарата от сети, при нажатии на кнопку **CLOCK** начнет мигать индикация "ADJUST" или индикация времени.

В этом случае для повторной настройки часов используйте следующую процедуру.

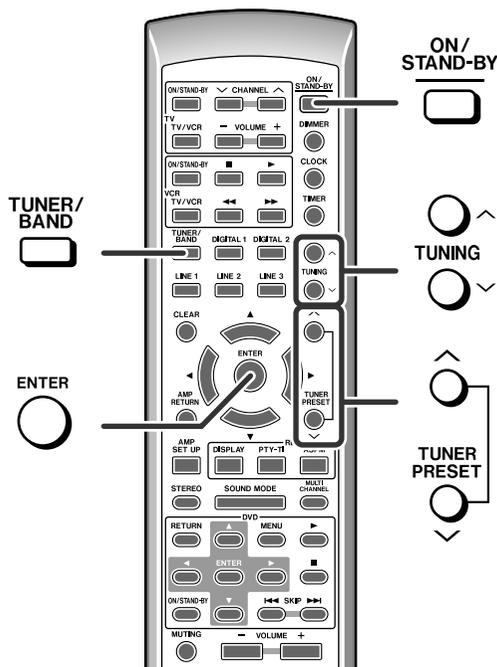
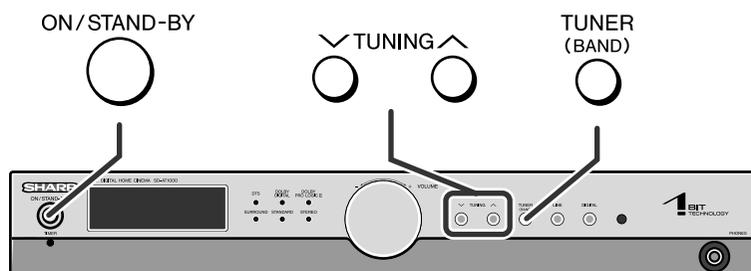
### Для повторной настройки часов:

Выполните действия раздела "Установка часов", начиная с пункта 1. Если индикация "ADJUST" не начнет мигать при выполнении действий пункта 1, то пункт 2 (для выбора 24-часовой или 12-часовой индикации) будет пропущен.

### Для изменения 24-часовой или 12-часовой индикации:

- 1 Очистите все запрограммированное содержимое. [Подробные сведения приведены в разделе "Очистка всей памяти (сброс)" на стр. 35.]
- 2 Выполните действия раздела "Установка часов" сначала.

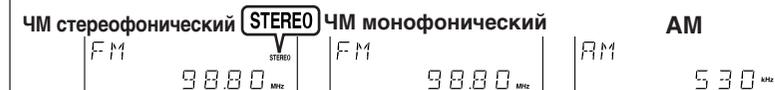
# Прослушивание радиовещательных программ



## ■ Ручная или автоматическая настройка

**1** Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.

**2** Нажимайте повторно кнопку TUNER (BAND) для выбора нужного диапазона частот.



**3** Нажмите кнопку TUNING (∨ или ∧) для настройки на нужную станцию.

### Ручная настройка:

Нажимайте кнопку TUNING столько раз, сколько необходимо для того, чтобы настроить приемник на нужную станцию.

### Автоматическая настройка:

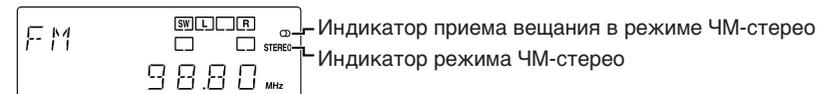
Если кнопку TUNING удерживать нажатой в течение 0,5 секунды или больше, автоматически начнется сканирование и тюнер остановится на первой принимаемой радиовещательной станции.

- Если возникнут помехи радиовещания, автоматическая настройка сканированием может остановиться автоматически в той точке.
- Автоматическая настройка сканированием будет пропускать станции со слабыми сигналами.
- Для остановки автоматической настройки нажмите кнопку TUNING еще раз.
- Если будет выполнена настройка на станцию RDS (системы данных радиовещания), сначала на дисплее будет отображена частота, а затем загорится индикатор RDS. После этого, наконец, появится название станции.
- Полностью автоматическая настройка может быть достигнута для станций RDS "ASPM", см. стр. 29.

### Для приема ЧМ-стереопередачи:

Нажмите кнопку TUNER (BAND), чтобы отобразить на дисплее индикатор "STEREO".

- Индикатор "∞" появится, когда ЧМ-радиовещание будет вестись в режиме стерео.



- Если прием вещания в режиме ЧМ будет слабым, нажмите кнопку TUNER (BAND), чтобы погасить индикатор "STEREO". Режим приема переключится на монофонический, и звук станет более четким.

### После использования:

Нажмите кнопку ON/STAND-BY для входа в режим ожидания питания.

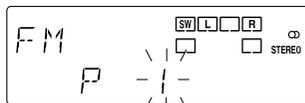
## ■ Сохранение в памяти станции

Вы можете сохранить в памяти 40 AM- и ЧМ-станций и вызвать их повторно нажатием кнопки. (Предварительная настройка)

**1** Выполните действия пунктов 1 - 3 в подразделе “Ручная или автоматическая настройка” на стр. 19.

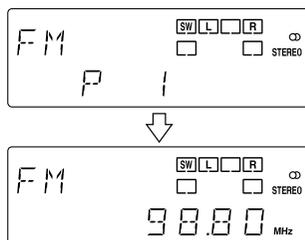
**2** Нажмите кнопку ENTER для входа в режим сохранения предварительно установленной настройки.

**3** В течение 5 секунд нажмите кнопку TUNER PRESET (∨ или ∧) для выбора предварительной установки номера канала.



Сохраняйте станции в памяти в последовательности, начиная с предварительной установки канала 1.

**4** В течение 5 секунд нажмите кнопку ENTER для сохранения этой станции в памяти.



**5** Повторите действия пунктов 1 - 4 для установки на каналы других станций или для изменения предварительно установленной на канал станции.

Когда новая станция будет сохранена в памяти, ранее сохраненная в памяти на этом канале станция будет стерта.

### Примечание:

Функция резервирования защищает сохраненные в памяти станции в течение нескольких часов даже в случае отключения питания или отсоединения кабеля питания переменного тока.

## ■ Для повторного вызова сохраненной в памяти станции

**1** Нажмите кнопку TUNER (BAND).

**2** Нажмите кнопку TUNER PRESET (∨ или ∧) для выбора нужной станции.



Канал предварительной установки

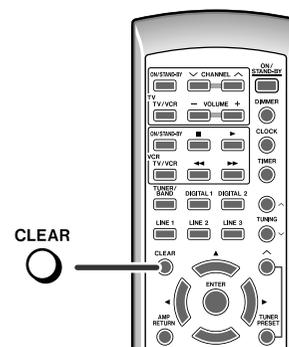
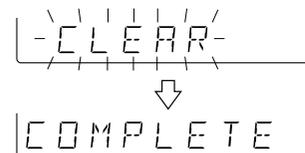
Частота и диапазон частот

## ■ Для стирания всего содержимого из предварительно установленной памяти

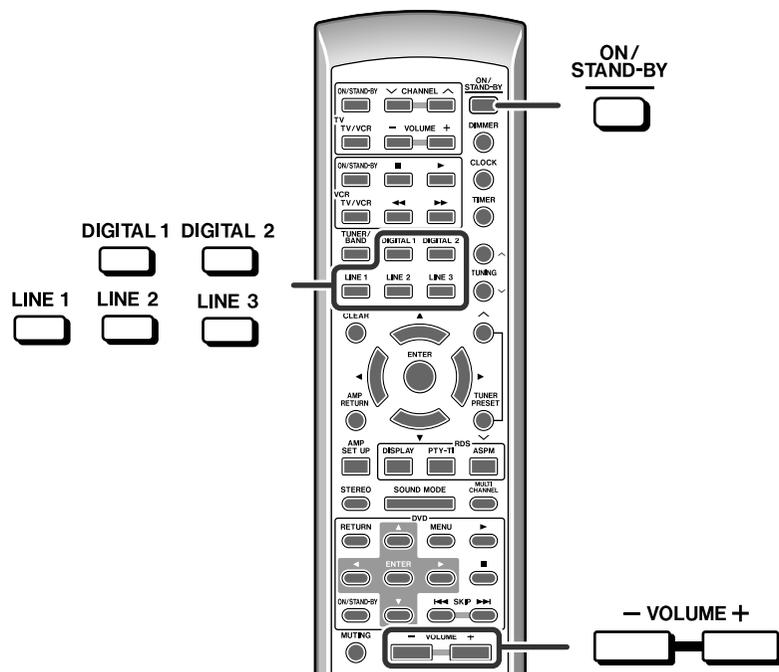
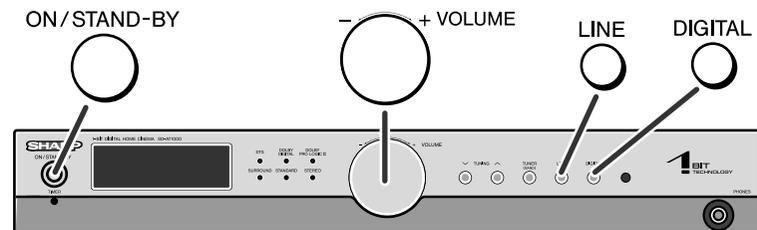
**1** Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания, и нажмите кнопку TUNER/BAND.

**2** Удерживайте нажатой кнопку CLEAR в течение 3 секунд или больше.

**3** В то время, пока мигает индикация “CLEAR”, нажмите кнопку ENTER.



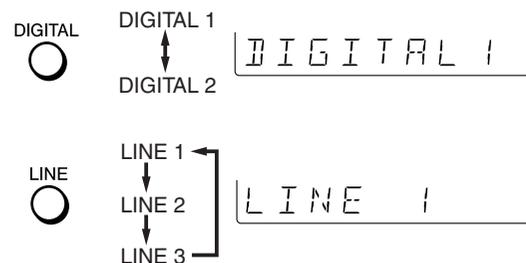
# Прослушивание звука воспроизведения проигрывателей DVD, КВМ и т.д.



**1** Включите подсоединенное оборудование.

**2** Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.

**3** Выберите источник повторным нажатием кнопки DIGITAL или LINE.



Вы можете выбрать источник непосредственно на пульте дистанционного управления.

**4** Нажмите кнопку воспроизведения на подсоединенном оборудовании.

**5** Отрегулируйте уровень громкости при помощи регулятора VOLUME (см. стр. 17).

**Внимание:**

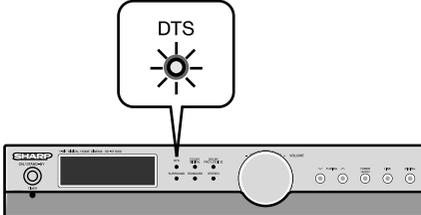
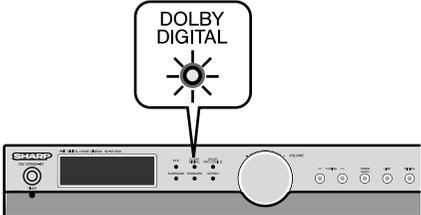
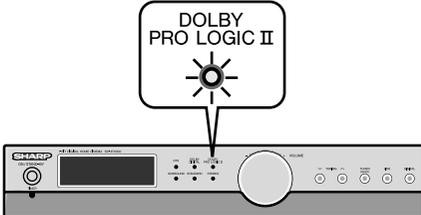
Аппарат нагревается при работе в течение длительного времени. Это не является неисправностью.

**Примечание:**

Функция обеспечения безопасности автоматически устанавливает аппарат в режим ожидания питания, если Вы установите слишком высокий уровень громкости. Если такое случится, следует понизить уровень громкости.

# Наслаждение разнообразными звуками

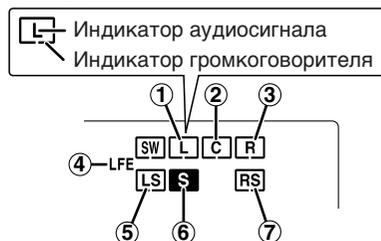
SD-AT1000HR

DTS (цифровые театральные системы)	Dolby Digital	Dolby Pro Logic II
<p style="text-align: center;"><b>DIGITAL</b> <b>dts</b> SURROUND</p> <p><b>Цифровой вход с дисков с данной торговой маркой</b> Данная торговая марка принадлежит одной из цифровых аудиосистем для театрального использования. Поскольку особенно выделено качество звука, Вы можете наслаждаться эффектом реалистичного звука в системе домашнего театра. Индикатор DTS высветится при воспроизведении диска, записанного в системе DTS.</p> 	<p style="text-align: center;"><b>DOLBY</b> DIGITAL</p> <p><b>Цифровой вход с дисков с данной торговой маркой</b> Данная торговая марка принадлежит одной из цифровых аудиосистем для театрального использования. Вы можете наслаждаться стереофоническим эффектом в системе домашнего театра. Индикатор DOLBY DIGITAL высветится при воспроизведении диска, записанного в системе DOLBY DIGITAL.</p> 	<p><b>Входы с дисков, записанных в стереофоническом режиме, видеокассетных лент, и т.п.</b> При воспроизведении стерео дисков/видеозаписей или записанного в системе Dolby Digital 2-канального стереозвучания, функция Dolby Pro Logic II воспроизводит звук в 5.1-канальном цифровом окружающем звучании, обеспечивая более естественные звуковые эффекты. При активизации функции Dolby Pro Logic II высветится соответствующий индикатор.</p> 

## Индикаторы аудиосигналов/индикаторы громкоговорителей:

Индикатор аудиосигнала или индикатор громкоговорителя высвечивается в соответствии с источником входного аудиосигнала.

- ① Индикатор переднего левого сигнала
- ② Индикатор центрального сигнала
- ③ Индикатор переднего правого сигнала
- ④ Индикатор сигнала LFE (низкочастотного эффекта)
- ⑤ Индикатор окружающего левого сигнала
- ⑥ Индикатор окружающего монофонического сигнала
- ⑦ Индикатор окружающего правого сигнала



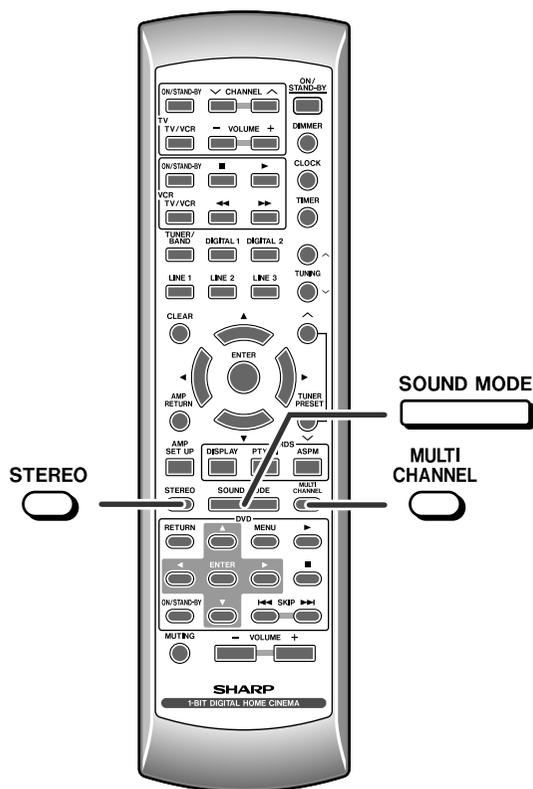
## Внимание:

- При подсоединении проигрывателя DVD к гнездам LINE 1/2/3 IN, невозможно получить эффект окружающего звучания, записанный в системе Dolby Digital или DTS. (Что касается подробностей относительно аудиовыхода, обратитесь к инструкции по эксплуатации.)
- Для записи звука при помощи KBM и т.п., установите звуковой режим с индикатором "STEREO". Если установлен режим с индикатором "STANDARD" или "SURROUND", звук не будет записываться.

Вопросы, касающиеся управления, приведены на следующей странице

**Основные операции**  
- Наслаждение разнообразными звуками -

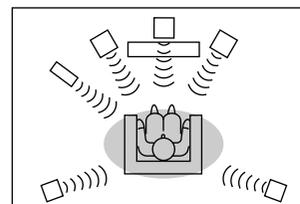
## Наслаждение разнообразными звуками (продолжение)



### ■ Прослушивание звучания с многоканальным эффектом (5.1 канал, и т.п.)

При подключении проигрывателя DVD к гнездам DIGITAL IN 1/2 Вы можете наслаждаться звучанием в системе Dolby Digital или DTS с эффектами объемного звучания. Вы также можете наслаждаться эффектами объемного звучания при прослушивании 2-канального стереофонического звучания с использованием Dolby Pro Logic II.

#### В то время, пока воспроизводится диск, нажмите кнопку **MULTI CHANNEL**.



Максимально воспроизводится 5.1 канальное окружающее звучание для обеспечения трехмерного эффекта.

**Функция Dolby Pro Logic II расширяет 2-канальное стереозвучание компакт-диска и т.п. до 5.1 канального звучания.**

Типы окружающего звучания могут быть изменены в данном режиме.

#### Нажмите кнопку **SOUND MODE**.

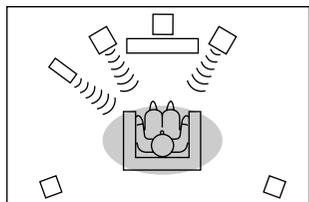
Каждое нажатие этой кнопки изменяет режим.

	<b>MOVIE</b>	Нижний звуковой уровень увеличен для получения сильного звукового эффекта.
	<b>STANDARD</b>	Вы можете наслаждаться подлинным звуком как таковым.
	<b>MUSIC</b>	Вы можете наслаждаться живым звуком, производя свободный звук.
	<b>NIGHT</b>	Мягкий, но сильный звук достигается даже при низкой громкости.
	<b>SURROUND</b>	Данный режим обеспечивает обширную площадь для прослушивания, издавая 2-канальный звук.

Вы не сможете выбрать режим "SURROUND", если аудиоисточник содержит сигналы DTS или Dolby Digital.

## ■ Прослушивание 2-канального стереофонического звучания

**В то время, пока воспроизводится диск, нажмите кнопку STEREO.**



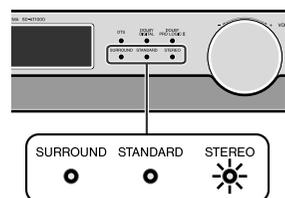
Вы можете наслаждаться замечательными акустическими эффектами от передних громкоговорителей и сабвуфера.

Нижние звуковые частоты могут быть переключены в данном режиме.



**Нажмите кнопку SOUND MODE для включения режима "BASS ON" или "BASS OFF".**

Каждое нажатие этой кнопки изменяет режим.



**BASS ON**    Усилены нижние звуковые частоты.

⇕

**BASS OFF**    Отменено усиление нижних звуковых частот.

### Примечания:

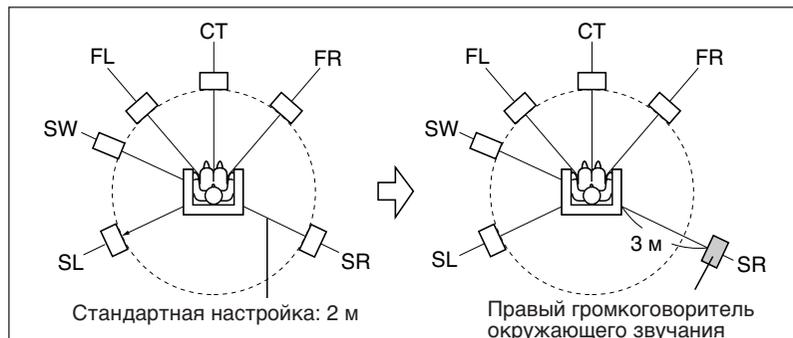
- Если выбран режим с индикатором "STEREO" или "SURROUND", индикатор "PRO LOGIC II" погаснет.
- Некоторые диски записаны с частотой 96 кГц. При воспроизведении такого типа диска звуковой режим автоматически переключится к режиму "STEREO". Звуковой режим не может быть изменен во время воспроизведения.
- Монофоническое звучание можно слушать только из центрального громкоговорителя в режиме "STANDARD" или "SURROUND". Если выполняется воспроизведение в режиме "STEREO", идентичное звучание будет воспроизводиться из правого и левого громкоговорителей.
- При переключении к AM-радиовещанию, режим "STANDARD" или "SURROUND" автоматически переключится к режиму "STEREO" и загорится индикатор "STEREO". Однако прием AM-радиовещания не может быть выполнен в стереозвучании. 

# Регулировка задержки громкоговорителей/уровня громкоговорителей

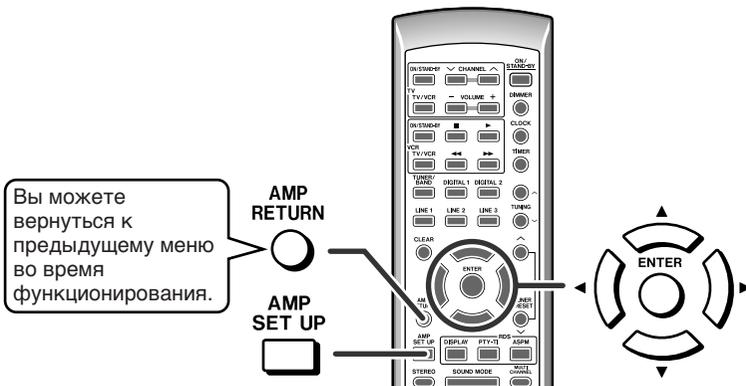
Если громкоговорители не могут быть расположены на равных расстояниях, следует изменить настройки громкоговорителей для того, чтобы наслаждаться эффектами окружающего звучания так, как если бы они были расположены на равном расстоянии.

## Например:

Если правый громкоговоритель окружающего звучания расположен на удалении равном 3 м от места прослушивания, измените настройки, как показано ниже (отрегулируйте SR).



- 1 В пункте “Настройка запаздывания громкоговорителя” выполните настройку правого громкоговорителя окружающего звучания (SR) в положение 3,0 м.
- 2 В пункте “Настройка уровня громкоговорителя” слегка увеличьте уровень правого громкоговорителя окружающего звучания, так как он расположен немного дальше, чем другие (см. стр. 26).
- 3 В пункте “Контрольный тон” проверьте звук от каждого громкоговорителя (см. стр. 26).
- 4 Когда Вы завершите выполнение настроек, нажмите кнопку AMP RETURN дважды.



## Пункт 1. Настройка запаздывания громкоговорителя

Регулированием запаздывания громкоговорителя можно скорректировать разницу в расстоянии громкоговорителя. Этим Вы достигнете такого качества звучания, как если бы громкоговорители были установлены на одинаковом расстоянии от места прослушивания.

**1** Нажмите кнопку AMP SET UP и кнопку ◀ или ▶ для выбора опции “SP DELAY”. Затем нажмите кнопку ENTER.

**2** В течение 30 секунд нажимайте кнопку ◀ или ▶ для выбора нужного громкоговорителя.

**3** В течение 30 секунд нажимайте кнопку ▲ или ▼ для выбора расстояния и нажмите кнопку ENTER.

FL 3.0 M

- Вы можете изменять расстояние с шагом 0,1 м.
- Для настройки расстояния других громкоговорителей повторите действия, начиная с пункта 2.

Тип громкоговорителя		Диапазон запаздывания	Стандартная настройка
FL	Передний громкоговоритель (левый)	от 0,1 м до 9,0 м	2,0 м
CT	Центральный громкоговоритель	от 0,1 м до 9,0 м	2,0 м
FR	Передний громкоговоритель (правый)	от 0,1 м до 9,0 м	2,0 м
SR	Громкоговоритель окружающего звучания (правый)	от 0,1 м до 9,0 м	2,0 м
SL	Громкоговоритель окружающего звучания (левый)	от 0,1 м до 9,0 м	2,0 м
SW	Сабвуфер	от 0,1 м до 9,0 м	2,0 м

### Примечание:

Вы можете также регулировать запаздывание громкоговорителя сабвуфера, подсоединенного к гнезду SUBWOOFER PRE OUT.

## Пункт 2. Настройка уровня громкоговорителя

Если звучание от громкоговорителей неравномерное, Вы можете выравнять звучание регулированием уровней громкоговорителей.

**1** Нажмите кнопку AMP SET UP и кнопку ◀ или ▶ для выбора опции "SP LEVEL". Затем нажмите кнопку ENTER.

**2** В течение 10 секунд нажимайте кнопку ◀ или ▶ для выбора нужного громкоговорителя.

**3** В течение 10 секунд нажимайте кнопку ▲ или ▼ для регулирования уровня.

FL + 5 dB

- Вы можете регулировать уровень с интервалами в 1 дБ.
- Для регулирования уровня других громкоговорителей повторите действия, начиная с пункта 2.

Тип громкоговорителя		Диапазон уровней	Стандартная настройка
FL	Передний громкоговоритель (левый)	от - 6 дБ до + 6 дБ	0 дБ
CT	Центральный громкоговоритель	от - 6 дБ до + 6 дБ	0 дБ
FR	Передний громкоговоритель (правый)	от - 6 дБ до + 6 дБ	0 дБ
SR	Громкоговоритель окружающего звучания (правый)	от - 6 дБ до + 6 дБ	0 дБ
SL	Громкоговоритель окружающего звучания (левый)	от - 6 дБ до + 6 дБ	0 дБ
SW	Сабвуфер	от - 10 дБ до + 10 дБ	+ 6 дБ

### Примечания:

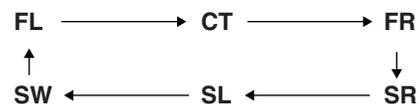
- Если звук сабвуфера искажается, понизьте уровень сабвуфера.
- Вы можете также регулировать уровень громкоговорителя сабвуфера, подсоединенного к гнезду SUBWOOFER PRE OUT.

## Пункт 3. Контрольный тон

После выполнения регулировок, проверьте звук громкоговорителя, прослушиванием контрольного тона. (Вы можете выполнить повторное регулирование уровня громкости.)

**1** Нажмите кнопку AMP SET UP и кнопку ◀ или ▶ для выбора опции "TONE". Затем нажмите кнопку ENTER.

Громкоговорители поочередно будут издавать контрольный тон в течение 2 секунд, начиная с переднего громкоговорителя (левого).



**2** Выполните повторное регулирование уровней громкоговорителей, если звук не выровнен.

В то время, пока звучит контрольный тон, нажимайте кнопку ▲ или ▼ для настройки уровня.

Вы можете выбрать громкоговоритель, нажимая кнопку ◀ или ▶.



## Пункт 4. Для прекращения настройки громкоговорителя

Когда Вы завершите выполнение настроек, нажмите кнопку AMP RETURN дважды.

# Использование системы данных радиовещания (RDS)

RDS является услугой, которая предоставляется все большему числу ЧМ-станций. Такие станции посылают дополнительные сигналы наряду с сигналами обычных программ. Они посылают сообщения с названиями своих станций и информацию о типе программы, как, например, спортивная или музыкальная программа и т.п.

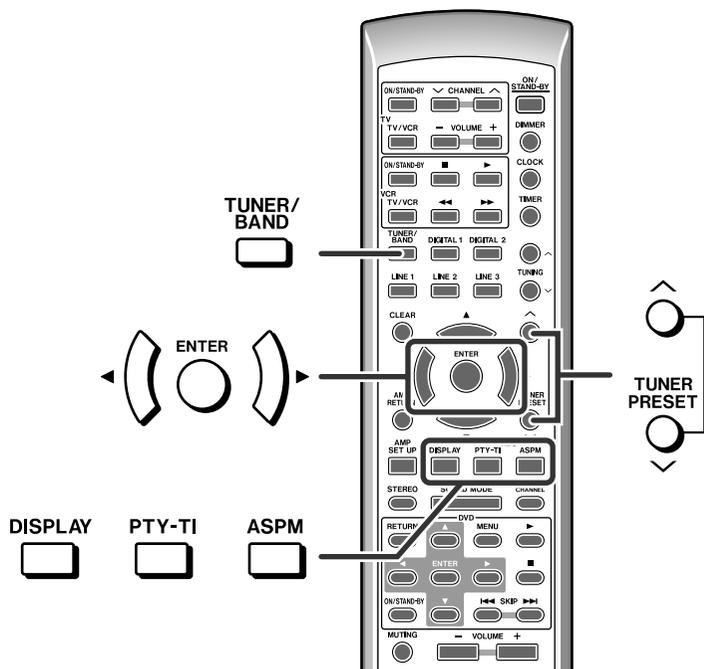
При настройке на станцию RDS, на дисплее отобразится индикация "RDS" и название станции.

Индикация "TP" (программа транспортного движения) появится на дисплее при приеме радиовещания, несущего информацию о транспортном движении, а индикация "TA" (дорожные новости) появится на дисплее в то время, пока будет идти трансляция информации о транспортном движении.

Индикация "PTY" (действующий индикатор PTY) появится на дисплее в то время, пока будет выполняться прием действующей станции PTY.

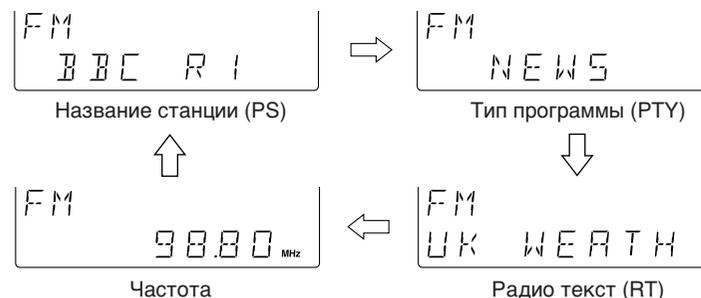
Индикация "RT" (радио текст) появится на дисплее в то время, пока аппарат будет принимать данные радио текста.

Вы можете управлять RDS, используя только пульт дистанционного управления.

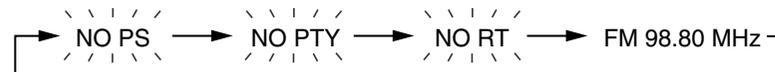


## ■ Информация, предоставляемая RDS

Каждый раз при нажатии кнопки DISPLAY, отображения на дисплее будут переключаться следующим образом:



Когда Вы будете выполнять настройку на станцию, отличную от станции RDS, или на станцию RDS, которая посылает слабый сигнал, отображения на дисплее будут переключаться в следующем порядке:



## ■ Примечания относительно функционирования RDS

Если какой-либо из следующих случаев будет иметь место, это не означает, что аппарат неисправен:

- Сообщения "PS", "NO PS" и название станции появляются попеременно, а аппарат не функционирует должным образом.
- Если отдельная станция не транслирует передачи должным образом или станция проводит проверку, функция приема RDS может не работать должным образом.
- При приеме станции RDS, у которой слишком слабый сигнал, информация, такая как название станции, может не отображаться на дисплее.
- Сообщения "NO PS", "NO PTY" или "NO RT" будут мигать в течение примерно 5 секунд, а затем на дисплее будет отображаться частота.

### Примечания относительно радио текста:

- Первые 8 символов радио текста появятся на 4 секунды, а затем сообщения будут прокручиваться для просмотра через дисплей.
- Если Вы настроитесь на станцию RDS, которая не транслирует какой-либо радио текст, сообщение "NO RT" будет отображаться на дисплее, когда Вы переключитесь в положение радио текста.
- В то время, пока принимаются данные радио текста или когда изменяется содержание текста, на дисплее будет отображаться сообщение "RT".

**Описания кодов PTY (типа программы), TP (программы транспортного движения) и TA (дорожных новостей).**

Вы можете выполнять поиск и прием следующих сигналов PTY, TP и TA.

<b>NEWS</b>	Краткое изложение фактов, событий и публично выраженных взглядов, репортаж и действительность.
<b>AFFAIRS</b>	Актуальная программа расширяющая и углубляющая объем новостей, информация обычно предоставляется в различных стилях или в виде концепции, включая обсуждение или анализ.
<b>INFO</b>	Программы, целью которых является передавать сообщения в самом широком смысле.
<b>SPORT</b>	Программа, имеющая отношение к какому-либо аспекту спорта.
<b>EDUCATE</b>	Программа, направленная прежде всего на обучение, формальный элемент которой принадлежит фундаментальной науке.
<b>DRAMA</b>	Все радиопостановки и сериалы.
<b>CULTURE</b>	Программы, имеющие отношение к какомулибо аспекту национальной или местной культуры, включая язык, театр и т.п.
<b>SCIENCE</b>	Программы о естественных науках и технике.
<b>VARIED</b>	Используется главным образом для разговорных программ, обычно легких и развлекательных по своей сути, не включает остальные категории. Примеры включают в себя: радиоигры, радиовикторины, интервью с известными личностями.
<b>POP M</b>	Коммерческая музыка, которую обычно принято считать популярной и привлекательной в настоящее время, часто входит в приоритетные списки текущих и недавних продаж в виде видео- и аудиозаписи на различные виды носителей.
<b>ROCK M</b>	Современная новая музыка, обычно написанная и исполняемая молодыми музыкантами.
<b>EASY M</b>	Популярная современная музыка, которая, считается, легкой для восприятия, в отличие от поп, рок или классической музыки, или музыки, принадлежащей к определенному музыкальному стилю, как джаз, кантри или народная музыка. Музыка, которая относится к данной категории, часто, но не всегда, сопровождается вокалом и обычно непродолжительная.
<b>LIGHT M</b>	Классическая музыка, которая хорошо известна всем, а не только специалистам. Примерами музыки такого жанра являются инструментальная музыка, вокальные и хоровые произведения.
<b>CLASSICS</b>	Исполнение больших оркестровых произведений, симфоний, камерная музыка и т.п., включая большие оперы.
<b>OTHER M</b>	Музыкальные стили, которые не попадают в другие категории. В частности, специальная музыка для любителей, примерами которой можно назвать ритмы и блюз, регги.
<b>WEATHER</b>	Сообщения о погоде и прогноз погоды, и другая метеорологическая информация.
<b>FINANCE</b>	Сообщения с фондовой биржи, торговые сделки и т.п.
<b>CHILDREN</b>	Программы, предназначенные для юных слушателей, прежде всего развлекательные и интересные в гораздо большей степени, чем предназначенные для обучения.

<b>SOCIAL</b>	Программы о людях и явлениях, которые оказывают влияние на личность и на группы. Они включают в себя социологию, историю, географию, психологию и общество.
<b>RELIGION</b>	Любой аспект веры и религии, включая Господа Бога или других божеств, природу существования и мораль.
<b>PHONE IN</b>	Позволяющие слушателям выражать свои взгляды как по телефону, так и на открытых собраниях.
<b>TRAVEL</b>	Передачи и программы, имеющие отношение к путешествиям на короткие и дальние расстояния, о групповом туризме и преимуществах, и возможностях путешествий. Целью этих передач не является сообщение дорожных новостей о проблемах, препятствиях и дорожных работах, которые влияют на путешествие в данный момент, для этого следует слушать программы TP/TA.
<b>LEISURE</b>	Программы, имеющие отношение к деятельности по восстановлению сил и здоровья, которой может заниматься и слушатель. Например, сюда относятся садоводство, рыбная ловля, коллекционирование антиквариата, кулинария, еда и вина и т.п.
<b>JAZZ</b>	Полифоническая, синкопированная музыка, которой характерна импровизация.
<b>COUNTRY</b>	Песни, которые родились в американских южных штатах или продолжают их традиции. Характеризуются простой мелодией и повествовательной сюжетной линией.
<b>NATION M</b>	Популярная музыка, которая широко распространена в стране или регионе, и песни исполняются на языке этой страны, в отличие от интернациональной 'поп', которая обычно в духе США или Великобритании и исполняется на английском языке.
<b>OLDIES</b>	Музыка, принадлежащая так называемому "золотому веку" популярной музыки.
<b>FOLK M</b>	Музыка, корни которой принадлежат музыкальной культуре определенной нации, обычно исполняется на неэлектронных музыкальных инструментах. Текст песен может основываться на исторических событиях из жизни этого народа или посвящаться народным героям.
<b>DOCUMENT</b>	Программы, имеющие отношение к реальным событиям, построенные в стиле расследования.
<b>TEST</b>	Радиовещание, при котором выполняется проверка оборудования для приема чрезвычайных сообщений и приемник.
<b>ALARM</b>	Чрезвычайное сообщение, сделанное в исключительных обстоятельствах для предупреждения о событиях, представляющих угрозу общего характера.
<b>NONE</b>	Сообщение об отсутствии информации о типе программы (только прием).
<b>TP</b>	Радиовещание, которое несет информацию о транспортном движении.
<b>TA</b>	Дорожные новости, передаваемые по каналам радиовещания.

## Использование системы данных радиовещания (RDS) (продолжение)

### ■ Использование программы автоматического сохранения в памяти станции (ASPM)

В то время, пока функционирует режим ASPM, тюнер будет автоматически выполнять поиск новых станций RDS. В памяти можно сохранить до 40 станций. Если Вы уже сохранили в памяти несколько станций, количество новых станций, которые Вы можете сохранить, соответственно уменьшится.

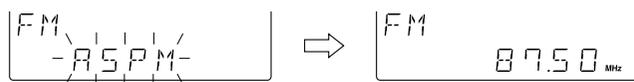
**1** Нажимайте кнопку TUNER/BAND для выбора диапазона ЧМ.

**2** Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ASPM в течение по меньшей мере 3 секунд.

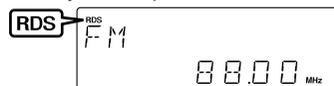
ASPM



1 После того, как индикация "ASPM" будет мигать в течение примерно 4 секунд, начнется сканирование (87,50 - 108,00 МГц).



2 Когда будет найдена станция RDS, индикация "RDS" отобразится на дисплее на короткое время и станция будет сохранена в памяти.



3 После сканирования, количество сохраненных в памяти станций будет отображаться на дисплее в течение 4 секунд, а затем появится индикация "END" на 4 секунды.



**Для остановки функционирования ASPM до его завершения:**

Нажмите кнопку ASPM в то время, пока выполняется сканирование станций. Станции, которые уже сохранены в памяти, останутся в памяти.

**Примечания:**

- Если та же самая станция ведет радиовещание на разных частотах, в памяти будет сохранена частота с самым сильным сигналом.
- Какая-либо станция, которая имеет ту же самую частоту, как и станция, которая уже сохранена в памяти, не будет сохранена в памяти.
- Если 40 станций уже сохранены в памяти, сканирование будет прекращено. Если Вы захотите выполнить повторно функцию ASPM, очистите предварительно установленную память.
- Если в памяти не сохранено ни одной станции, индикация "END" появится примерно на 4 секунды.
- Если сигналы RDS будут очень слабыми, названия станций могут не сохраниться в памяти.

**Для стирания всего содержимого из предварительно установленной памяти:**

- 1 Удерживайте нажатой кнопку CLEAR в течение 3 секунд или больше.
- 2 В то время, пока индикация "CLEAR" отображается на дисплее, нажмите кнопку ENTER.
- После выполнения данной операции вся информация из предварительно установленной памяти будет стерта.

**Для сохранения в памяти названия станции еще раз, если было сохранено неправильное название:**

Может случиться так, что при использовании функции ASPM будет невозможно сохранить в памяти названия станций из-за наличия большого количества помех или из-за слишком слабого сигнала. В таком случае действуйте следующим образом.

- 1 Нажимайте кнопку TUNER PRESET (✓ или ^) для проверки правильности названий.
- 2 Если Вы обнаружите неправильное название в то время, пока выполняется прием этой станции, подождите до тех пор, пока на дисплее не отобразится правильное название. А затем нажмите кнопку ENTER.
- 3 В течение 5 секунд нажимайте кнопку TUNER PRESET (✓ или ^) для того, чтобы отобразить на дисплее предварительно установленный канал для внесения исправления еще раз.
- 4 В течение 5 секунд нажмите кнопку ENTER.
- Новое название станции сохранено в памяти правильно.

**Примечания:**

- То же самое название станции может быть сохранено на разных каналах.
- На определенном пространстве или в определенный период времени названия станций могут временно различаться.

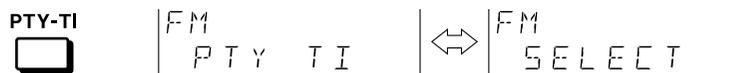
## ■ Для повторного вызова станций, которые сохранены в памяти

### Для указания программных типов и выбора станций (поискPTY):

Вы можете выполнить поиск станции, указав тип программы (новости, спорт, программа транспортного движения и т.п. ...см. стр. 28) из станций, которые сохранены в памяти.

#### 1 Нажмите кнопку TUNER/BAND для выбора диапазона ЧМ.

#### 2 Нажмите кнопку PTY-TI.



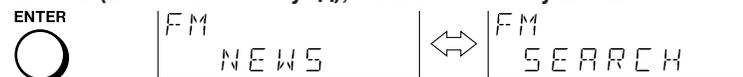
Сообщения "PTY TI" и "SELECT" будут появляться попеременно в течение примерно 6 секунд.

#### 3 В течение 6 секунд нажимайте кнопку ◀ или ▶ для выбора типа программы.

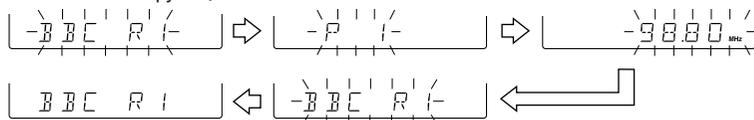


Каждый раз при нажатии кнопки будет появляться индикация типа программы. Если кнопка будет удерживаться нажатой более чем на 0,5 секунды, индикация типа программы будет появляться непрерывно.

#### 4 В то время, пока индикация типа выбранной программы будет мигать (в течение 6 секунд), нажмите кнопку ENTER.



После того, как индикация типа выбранной программы будет высвечиваться в течение 2 секунд, появится сообщение "SEARCH" и возобновится выполнение функции поиска.



### Примечания:

- Если индикация на дисплее перестала мигать, начните еще раз с выполнения действий пункта 3.
- Если вы хотите прослушать ту же самую программу с другой станции, нажмите кнопку PTY-TI в то время, пока мигает индикация номера канала или названия станции. Аппарат будет выполнять поиск следующей станции.
- Если не будет найдена ни одна станция, появится сообщение "NOTFOUND" на 4 секунды.

### Если Вы выберете программу транспортного движения:

Если Вы выберете программу транспортного движения (TP) в пункте 4, появится индикация "TP". (Это не значит, что Вы сможете прослушать информацию о транспортном движении в тот же момент.)

Когда будет транслироваться информация о транспортном движении, появится индикация "TA".

### Для указания названия станций и выбора станций вручную:

Вы можете выбрать станцию, указав название (BBC R1, BBC R2 и т.п.) из станций, которые сохранены в памяти.

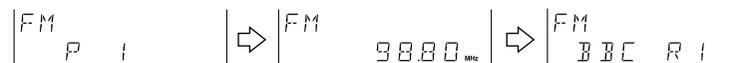
Перед началом выполнения данной операции, Вы должны сохранить одно название станции или больше в памяти.

1 Нажмите кнопку TUNER/BAND для выбора диапазона ЧМ.

2 Нажимайте кнопку TUNER PRESET (∨ или ∧) для выбора нужной станции.



3 Индикация названия станции будет отображаться на дисплее в течение 3 секунд. Затем индикации на дисплее будут изменяться следующим образом.

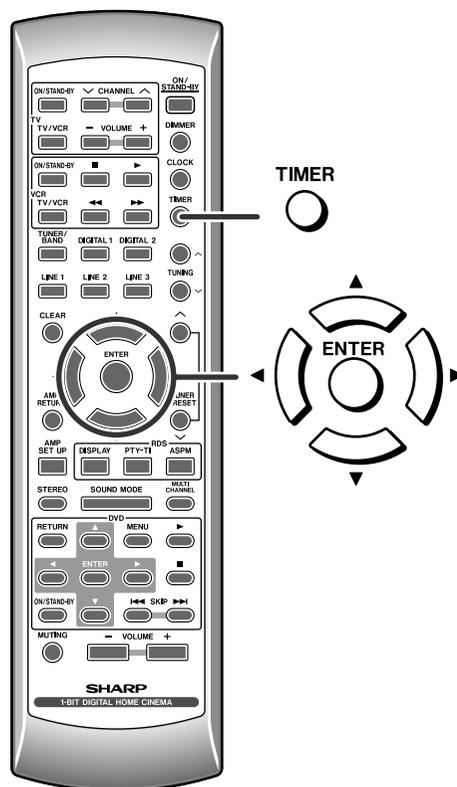


# Использование таймера и режима сна

Вы можете использовать аппарат в качестве будильника, установив таймер.

## Перед установкой таймера:

- 1 Установите на аппарате точное время (стр. 18).  
Если время не установлено Вы не сможете использовать функцию таймера.
- 2 Приготовьте источник звука для воспроизведения.
- 3 Сохраните в памяти радиостанции (стр. 20).



## ■ Установка таймера

- 1 Включите питание и нажмите кнопку TIMER.**

Установите на аппарате точное время, если не появится сообщение "TIMER STANDBY".

TIMER  
STANDBY

- 2 В течение 10 секунд нажимайте кнопку ◀ или ▶ для выбора сообщения "TIMER SET" и нажмите кнопку ENTER.**

TIMER  
SET

- 3 Нажимайте кнопку ▲ или ▼ для установки часа, а затем нажмите кнопку ENTER.**

030

- 4 Нажимайте кнопку ▲ или ▼ для установки минут, а затем нажмите кнопку ENTER.**

ON 030 → OFF 030

Время начала установлено, а время окончания (на 1 час позже) автоматически отобразится на дисплее.

- 5 Установите время окончания, выполнив действия описанных выше пунктов 3 и 4.**

- 6 Переключите вход при помощи кнопки ▲ или ▼, а затем нажмите кнопку ENTER.**

- Если Вы выберете тюнер, выберите станцию, нажимая кнопку ▲ или ▼, а затем нажмите кнопку ENTER.

- Если станция не запрограммирована, на дисплее отобразится сообщение "NO P-SET".

DIGITAL1 ↔ DIGITAL2  
↑ ↓  
TUNER                      LINE1  
↓ ↑  
LINE3 ↔ LINE2

- 7 Отрегулируйте громкость при помощи кнопки ▲ или ▼ и нажмите кнопку ENTER.**

Сообщения относительно установок последовательно отобразятся на дисплее, и аппарат войдет в режим ожидания по таймеру.

### Внимание:

Данный аппарат не может установить таймер другого оборудования. Для выполнения воспроизведения по таймеру с использованием другого оборудования, Вам следует также установить таймер на другом оборудовании отдельно.

После завершения установки

### Когда установка таймера завершена:

Аппарат находится в режиме ожидания воспроизведения по таймеру.



### Для проверки установки таймера:

1 В то время, пока аппарат находится в режиме ожидания воспроизведения по таймеру, нажмите кнопку TIMER.

TIMER  
CANCEL

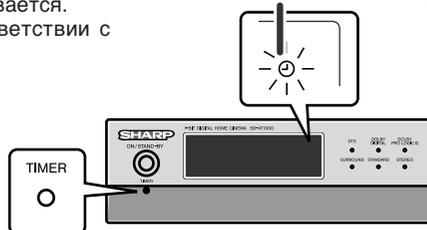
2 В течение 10 секунд нажимайте кнопку ◀ или ▶ для выбора индикации "TIMER CALL" и нажмите кнопку ENTER.

Аппарат возвратится в режим ожидания воспроизведения по таймеру после того, как сообщения относительно установок последовательно отобразятся на дисплее.

### Когда достигается время начала:

Воспроизведение начинается автоматически и громкость постепенно увеличивается. Аппарат функционирует в соответствии с таймером.

Мигает индикатор воспроизведения по таймеру



### Отмена воспроизведения по таймеру:

Воспроизведения по таймеру отменяется включением питания в то время, пока аппарат находится в режиме ожидания воспроизведения по таймеру. Та же самая операция может быть выполнена следующим образом без включения питания.

1 Нажмите кнопку TIMER.

Появится сообщение "TIMER CANCEL".

2 В течение 10 секунд нажмите кнопку ENTER.

Воспроизведение по таймеру будет отменено (содержащаяся установка не будет отменена).

### Когда достигается время окончания:

Аппарат автоматически устанавливается в режим ожидания питания.

Установка таймера отменена.

### Повторное использование таймера:

#### Использование той же самой установки;

Установка таймера будет сохранена в памяти сразу же, как только ее введут. Для повторного использования той же самой установки выполните следующие действия.

1 Включите питание и нажмите кнопку TIMER.

Появится сообщение "TIMER STANDBY". Если это сообщение не появится, установите на аппарате точное время.

2 В течение 10 секунд нажмите кнопку ENTER.

После того, как сообщения относительно установок последовательно отобразятся на дисплее, аппарат установится в режим ожидания воспроизведения по таймеру.

#### Изменение установки;

Включите питание и повторите действия, начиная с пункта 1 в подразделе "Установка таймера" (стр. 31).

### Внимание:

Содержащаяся установка будет стерта, если аппарат будет отключен от сети или случится сбой питания. В этом случае следует установить таймер еще раз.

## Использование таймера и режима сна (продолжение)

### ■ Установка таймера сна

Вы можете установить аппарат в режим ожидания питания в указанное время.

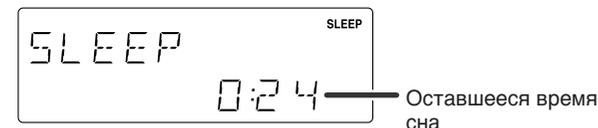
<p><b>1</b> Во время воспроизведения нажмите кнопку <b>TIMER</b>.</p>	
<p><b>2</b> В течение 10 секунд нажимайте кнопку ◀ или ▶ для выбора сообщения "SLEEP SET", и нажмите кнопку <b>ENTER</b>.</p>	
<p><b>3</b> Нажимайте кнопку ▲ или ▼ для выбора времени. (максимальное: 2 часа – минимальное: 1 минута)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 часа – 5 минут → 5-минутные интервалы</li> <li>• 5 минут – 1 минута → 1-минутные интервалы</li> </ul>	
<p><b>4</b> Нажмите кнопку <b>ENTER</b>. Появится сообщение "SLEEP".</p>	
<p><b>5</b> Аппарат автоматически войдет в режим ожидания питания по истечении предварительно установленного времени. Громкость уменьшится за 1 минуту до окончания функционирования режима сна, а затем Вы не сможете изменить громкость.</p>	

#### Внимание:

Данный аппарат не может установить таймер сна другого оборудования. Для использования таймера сна при использовании другого оборудования, Вам следует также установить таймер на другом оборудовании отдельно.

#### Для подтверждения оставшегося времени сна:

- 1 В то время, пока отображается сообщение "SLEEP", нажмите кнопку **TIMER**.
- 2 В течение 10 секунд нажимайте кнопку ◀ или ▶ для выбора индикации "SLEEP".



- Оставшееся время сна будет отображаться на дисплее в течение примерно 10 секунд.
- Вы можете изменить оставшееся время сна в то время, пока оно будет отображаться на дисплее нажатием кнопки **ENTER** (пункты 3 - 4).

#### Для отмены функционирования режима сна:

Нажмите кнопку **ON/STAND-BY** в то время, пока отображается сообщение "SLEEP".

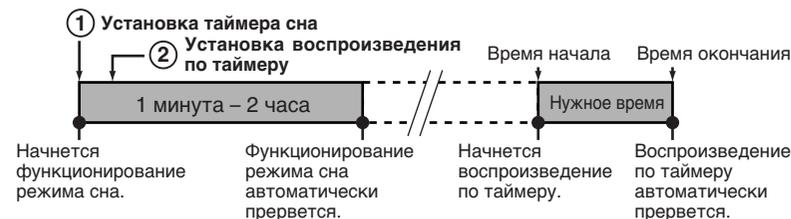
Для отмены функционирования режима сна без установки системы в режим ожидания, действуйте следующим образом.

- 1 Нажмите кнопку **TIMER**.
- 2 В течение 10 секунд нажимайте кнопку ◀ или ▶ для выбора индикации "SLEEP OFF" и нажмите кнопку **ENTER**.

### ■ Для совместного использования функции таймера и режима сна

Вы можете уснуть и проснуться при работе радиоприемника.

<p><b>1</b> Установите таймер сна (пункты 1 - 4). Начнется функционирование режима сна.</p>
<p><b>2</b> Установите воспроизведение по таймеру. (Подраздел "Установка таймера" на стр. 31, пункты 1 - 7)</p>



# Схема отыскания неисправностей

SD-AT1000HR

Многие возможные проблемы могут быть решены самим владельцем без вызова специалиста по обслуживанию.

В случае если обнаружится какое-либо несоответствие в данном изделии, проверьте следующее, перед тем как обратиться к уполномоченному дилеру SHARP или сервисный центр.

## Общие части

Признак	Возможная причина	Страница для справки
Звук неслышен.	• Не установлена ли громкость в положение "0"?	Стр. 17
	• Не подсоединены ли головные телефоны?	Стр. 17
	• Не отсоединены ли провода громкоговорителей?	Стр. 11
Звучание громкоговорителей не сбалансировано должным образом.	• Не подсоединены ли провода громкоговорителей к несоответствующим каналам?	Стр. 11
	• Каждый ли громкоговоритель расположен на одинаковом расстоянии от слушателя?	Стр. 15
	• Отрегулированы ли громкоговорители на одинаковый уровень?	Стр. 26
Во время воспроизведения слышен шум.	• Переместите аппарат подальше от компьютеров и мобильных телефонов.	–
Когда кнопка нажата, а аппарат не реагирует.	• Установите аппарат в режим ожидания питания, а затем снова включите его. Если аппарат будет все еще неправильно срабатывать, очистите его память путем сброса.	Стр. 35
Не начинается воспроизведение по таймеру.	• Не отключали ли Вы аппарат от сетевой розетки или не случился ли сбой питания? Переустановите часы и таймер.	Стр. 18
Дисплей на аппарате остается темным.	• Не установлен ли дисплей в затемненный режим?	Стр. 17
Питание не включается.	• Не отключен ли аппарат от сетевой розетки?	Стр. 14
	• Может быть активизирована схема защиты. Отсоедините аппарат от сети, вынув вилку из розетки, а затем, через 5 минут или больше, вставьте вилку в сетевую розетку снова.	Стр. 35

## Тюнер

Признак	Возможная причина	Страница для справки
Радиоприемник постоянно производит необычные шумы.	• Не расположен ли аппарат рядом с телевизором или компьютером?	Стр. 12
	• Надлежащим ли образом расположена ЧМ-антенна или рамочная АМ-антенна? Переместите антенну подальше от шнура питания переменного тока или от аппарата, если она расположена близко.	Стр. 12
Предварительно установленный канал не может быть вызван повторно.	• Не отключали ли Вы аппарат от сетевой розетки или не случился ли сбой питания? Установите канал еще раз.	Стр. 20

## Пульт дистанционного управления

Признак	Возможная причина	Страница для справки
Пульт дистанционного управления не функционирует должным образом.	• Соответствует ли полярность батареек?	Стр. 16
	• Не исчерпан ли ресурс батареек?	–
	• Правильно ли выбрано расстояние и угол?	Стр. 16
	• Не возникло ли какое-либо препятствие перед аппаратом?	–
	• Не подвергается ли датчик пульта дистанционного управления воздействию сильного света (встречного люминесцентного освещения, прямых солнечных лучей и т.п.)?	Стр. 16
Аппарат не может быть включен с помощью пульта дистанционного управления.	• Не используется ли одновременно пульт дистанционного управления для другого оборудования?	–
	• Подключен ли к сетевой розетке шнур питания переменного тока?	Стр. 14
	• Вставлены ли батарейки?	Стр. 16

## Схема отыскания неисправностей (продолжение)

### ■ Если возникает неисправность

Когда изделие подвергается сильному внешнему воздействию (механическому удару, избыточному статическому электричеству, чрезмерному напряжению из-за грозы и т.п.), или если аппарат неправильно эксплуатируется, может иметь место неправильное срабатывание.

#### Если возникнет подобная проблема, выполните следующее:

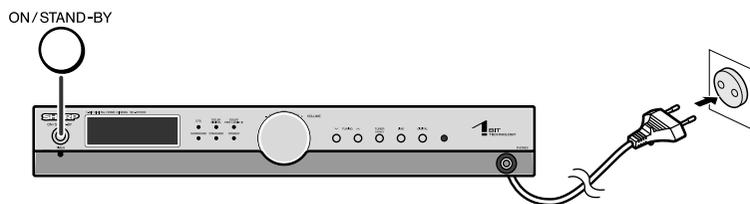
- 1 Установите аппарат в режим ожидания и включите питание снова.
- 2 Если в результате предыдущего действия не восстановятся функции аппарата, отключите аппарат от сети и включите его в сеть, а затем включите питание.

#### Примечание:

Если ни одно из вышеописанных действий не приведет к восстановлению функций аппарата, очистите всю память путем ее сброса.

#### Очистка всей памяти (сброс)

- 1 Отключите аппарат от сети.
- 2 В то время, пока удерживается нажатой кнопка ON/STAND-BY, подключите к сети шнур питания переменного тока. В это время аппарат не должен быть включен.
- 3 Нажмите кнопку ON/STAND-BY еще раз для включения питания.



#### Внимание:

Данная процедура сотрет все данные, сохраненные в памяти, и вернет различные установки к их начальному состоянию (стандартные настройки).

#### Когда активизирована схема защиты:

Иногда при очень высоком уровне громкости может быть активизирована схема защиты для того, чтобы установить аппарат в режим ожидания. Отключите аппарат от сети и через 5 минут или больше подключите его к сети снова. Уменьшите уровень громкости, если установлен слишком высокий уровень.

## Индикаторы ошибок и предупреждения

Если Вам не удастся выполнить некоторые действия надлежащим образом, на дисплее аппарата будут отображаться следующие сообщения.

Дисплей	Значение
DSP NG	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Разместите аппарат подальше от источника помех или подключите шнур питания переменного тока к другой сетевой розетке. (*)</li> </ul>
FAN LOCK	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Охлаждающий вентилятор на задней стороне главного аппарата не работает из-за того, что он захватил инородные объекты. Установите данный аппарат в режим ожидания и удалите инородные объекты в непосредственной близости от вентилятора.</li> </ul>
NO SIGNAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Гнездо цифрового аудиовхода не подсоединено надлежащим образом.</li> <li>• Выключите аппарат и проверьте, подключен ли кабель надлежащим образом.</li> <li>• Принят и не может быть распознан непредусмотренный сигнал.</li> </ul>

(\*): В случае если то же самое сообщение появится, даже если аппарат будет отключен от сети и снова подключен, или установлен в режим ожидания и включен снова, обратитесь к Вашему местному дилеру, где Вы приобрели этот аппарат.

## Техническое обслуживание

### ■ Очистка корпуса

Периодически протирайте корпус мягкой тканью и разбавленным мыльным раствором, а затем сухой тканью.

- Не используйте химикаты для очистки (бензин, разбавитель краски и т.п.). Они могут повредить отделку корпуса.
- Не применяйте масло внутри оборудования, так как это может стать причиной неправильного срабатывания.

# Технические характеристики

SD-AT1000HR

Руководствуясь в своей деятельности политикой постоянного совершенствования выпускаемых изделий, фирма SHARP оставляет за собой право на изменение их конструкции и технических характеристик без предварительного уведомления. Указанные в технических характеристиках числовые данные являются номинальными величинами для выпускаемых аппаратов. Для каждого конкретного изделия могут наблюдаться некоторые отклонения от приведенных величин.

## ● Главный аппарат

<b>Источник питания</b>	230 В переменного тока, 50 Гц
<b>Потребляемая мощность</b>	Мощность во включенном состоянии: 80 Вт Мощность в режиме ожидания: 0,8 Вт
<b>Система усиления</b>	2,8224 МГц (64fs) 1-битное переключение (примечание: fs=44,1 КГц)
<b>Выходная мощность</b>	Передние громкоговорители: RMS: 200 Вт (100 Вт+100 Вт) (10% Т.Н.Д., 1кГц) Центральный громкоговоритель: RMS: 100 Вт (10% Т.Н.Д., 1кГц) Громкоговорители окружающего звучания: RMS: 200 Вт (100 Вт+100 Вт) (10% Т.Н.Д., 1кГц) Сабвуфер: RMS: 100 Вт (10% Т.Н.Д., 100 Гц)
<b>Аналогово/цифровое ограничение шума</b>	Модуляция 7-го порядка $\Delta \Sigma$ (дельта-сигма)
<b>Диапазон частот</b>	ЧМ: 87,5 – 108 МГц АМ: 522 – 1620 кГц
<b>Гнезда аудиовхода</b>	Коаксиальный цифровой вход (DIGITAL 1): тип RCA × 1 Оптический цифровой вход (DIGITAL 2): квадратный тип × 1 Аналоговый вход (LINE 1): тип RCA × 1 пара (L/R) Аналоговый вход (LINE 2): тип RCA × 1 пара (L/R) Аналоговый вход (LINE 3): тип RCA × 1 пара (L/R)
<b>Гнезда аудиовыхода</b>	Передние громкоговорители, центральный громкоговоритель, громкоговорители окружающего звучания и сабвуфер: 4 Ом Головные телефоны: 16 –50 Ом (рекомендуется: 32 Ом) Предварительный выход сабвуфера: 10 кОм Аналоговый выход (LINE 1): тип RCA × 1 пара (L/R)
<b>Размеры</b>	Ширина: 430 мм Высота: 67 мм Глубина: 324 мм
<b>Вес</b>	4,0 кг

## ● Передний громкоговоритель

<b>Тип</b>	Акустическая система полного диапазона (с магнитным экраном) 8-см громкоговоритель × 2
<b>Импеданс</b>	4 Ом
<b>Размеры</b>	Ширина: 105 мм Высота: 251 мм Глубина: 125 мм
<b>Вес</b>	1,5 кг/каждый

## ● Центральный громкоговоритель

<b>Тип</b>	Акустическая система полного диапазона (с магнитным экраном) 8-см громкоговоритель × 2
<b>Импеданс</b>	4 Ом
<b>Размеры</b>	Ширина: 251 мм Высота: 105 мм Глубина: 125 мм
<b>Вес</b>	1,5 кг

## ● Громкоговоритель окружающего звучания

<b>Тип</b>	Акустическая система полного диапазона 8-см громкоговоритель
<b>Импеданс</b>	4 Ом
<b>Размеры</b>	Ширина: 105 мм Высота: 251 мм Глубина: 125 мм
<b>Вес</b>	0,9 кг/каждый

## ● Сабвуфер

<b>Тип</b>	16-см громкоговоритель нижних частот (с магнитным экраном)
<b>Импеданс</b>	4 Ом
<b>Размеры</b>	Ширина: 240 мм Высота: 408 мм Глубина: 306 мм
<b>Вес</b>	6,3 кг



АЯ46

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

РОСТЕСТ-МОСКВА

ПРОДУКЦИЯ

УСИЛИТЕЛЬ С РАДИОПРИЕМНИКОМ (ДОМАШНИЙ КИНОТЕАТР)

марки "SHARP"

модель: SD-AT1000HR

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

ГОСТ Р МЭК 60065-2002, ГОСТ 22505-97, ГОСТ Р 51515-99, ГОСТ 5651-89

# SHARP

SHARP CORPORATION

TINSZ0958AWZZ  
03F R HK ①

SD-AT1000HR(R)

(TINSZ0958AWZZ)